

SONY®

Manual de instrucțiuni

Cameră digitală cu obiectiv interschimbabil

Ghid de pornire rapidă și de funcționare

RO

Montură tip E

α

NEX-7

© 2011 Sony Corporation

Fabricat în : Thailanda

Inregistrarea proprietarului

Numărul serial și cel ce simbolizează modelul sunt plasate în partea de jos a aparatului. Notați numărul serial în spațiul care-i este rezervat în continuare.

Specificați aceste numere ori de câte ori apelați la dealer-ul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

Număr model NEX-7

Număr serial _____

ATENȚIE

Pentru a preveni incendiile sau scurtcircuitele, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

PĂSTRAȚI ACEASTĂ DOCUMENTAȚIE DEOARECE CONȚINE INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA.

**PERICOL :
PENTRU A DIMINUA RISCUL DE INCENDII ȘI DE ELECTROCUTĂRI, URMAȚI CU GRIJĂ INSTRUCȚIUNILE URMĂTOARE.**

Dacă forma ștecărului nu se potrivește la priză, utilizați un adaptor de priză adecvat pentru priza de perete folosită.

ATENȚIE

Acumulator

Utilizarea incorectă a acumulatorului vă expune la riscuri de explozie, de incendiu sau de arsuri cu substanțe chimice. Vă rugăm să respectați următoarele măsuri de precauție :

- Nu dezasamblați acumulatorul.
- Nu zdrobiți și nu expuneți acumulatorul la nici un fel de șocuri sau forțe cum ar fi lovirea cu un ciocan, căderea pe jos sau presarea prin călcare.
- Nu scurtcircuitați și nu permiteți ca obiecte metalice să intre în contact cu bornele acumulatorului.
- Nu expuneți acumulatorul la temperaturi ridicate, care depășesc 60° C, cum ar fi radiații solare directe sau căldura acumulată într-o mașină parcată la soare.
- Nu incinerati și nu aruncați în foc acumulatorul.
- Nu manevrați acumulatori cu litiu care sunt deteriorate sau din care se scurge lichidul.
- Aveți grijă să încărcați acumulatorul cu un încărcător produs tot de firma Sony sau cu un alt dispozitiv compatibil.
- Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor mici.
- Păstrați acumulatorul uscat.
- Înlocuiți acumulatorul cu unul de același tip sau cu unul echivalent, recomandat de Sony.
- Dezafectați prompt acumulatorul uzat, respectând instrucțiunile.

Încărcător

Chiar dacă indicatorul luminos ÎNCĂRCARE nu este aprins, încărcătorul nu este decuplat de la sursa de energie electrică câtă vreme este cuplat la o priză (priză de perete). Dacă apar probleme în cursul utilizării încărcătorului, întrerupeți imediat alimentarea decuplând încărcătorul de la priză de perete.

Când cablul de alimentare este furnizat, acesta poate fi folosit numai la acest aparat și nu trebuie utilizat pentru alte echipamente.

Pentru clienții din S.U.A. și din Canada

RECICLAREA ACUMULATOARELOR CU IONI DE LITIU

Acumulatorii cu Ioni de Litiu sunt reciclabili.

Puteți ajuta la conservarea mediului returnând acumulatorii la punctele de colectare și la locurile de reciclare cele mai apropiate de dumneavoastră.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acumulatorilor, apălați la numărul gratuit : 1-800-822-8837 sau vizitați pagina de Internet:

<http://www.rbrc.org/>

Atenție : Nu manevrați bateriile cu ioni de litiu defecte sau din care curge lichid.

Acumulator și obiectiv

Acest echipament corespunde Părții a 15-a a regulamentului FCC. Funcționarea sa respectă următoarele două condiții :

(1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe periculoase și (2) dispozitivul trebuie să accepte orice fel de interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot genera operații nedorite.

Acest dispozitiv din Clasa B de aparate digitale corespunde standardului canadian ICES-003.

Pentru clienții din S.U.A.

UL este o organizație recunoscută internațional în domeniul siguranței.

Marcajul UL de pe produs indică faptul că acesta a primit atestarea de includere în Lista UL.

Dacă aveți vreo întrebare în legătură cu acest produs, puteți suna la :

Centrul de Service cu Informații

pentru Clienții Sony.

1-800-222-SONY (7669)

Numărul de mai sus este alocat numai pentru chestiuni legate de FCC.

Informații de reglementare

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY

Numărul modelului : NEX-7

Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.

Adresa : 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127
U.S.A.

Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții a 15-a din Regulamentul FCC. Aceste limitări sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Nu există însă nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe luând una dintre următoarele măsuri :

- reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție,
- mărirea distanței dintre echipament și receptor,
- conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul,
- consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Cablul de legătură care v-a fost furnizat trebuie utilizat cu echipamentul pentru a se încadra în limitele impuse dispozitivelor digitale prin Subpartea B a Părții a 15-a a regulamentului FCC.

Pentru clienții din Canada

Acest echipament corespunde reglementărilor RSS-310 stabilite de Industria din Canada. Funcționarea respectă condiția de a nu cauza interferențe dăunătoare.

Pentru clienții din Europa**Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene**

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

Acest produs a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele stabilite de Directiva EMC pentru folosirea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

Atenție

Câmpurile electromagnetice cu anumite frecvențe pot influența imaginea și sonorul acestui aparat.

Notificare

Dacă încărcarea electrostatică sau electromagnetismul cauzează întreruperi ale transferului de date (eșuează transferul), reporniți aplicația sau deconectați și apoi conectați din nou cablul de comunicație (USB etc.).

Notă pentru clienții din Marea Britanie

Pentru protecție, la acest echipament este adaptat un conector compatibil BS1363.

Dacă siguranța acestuia se arde ea trebuie înlocuită cu o siguranță care prezintă aceleași caracteristici și care este aprobată de ASTA sau BSI pentru BS 1362 (marcată cu Ⓢ sau Ⓢ).

Dacă siguranța prezintă un capac de protecție detașabil, nu uitați să-l puneți la loc după înlocuirea siguranței. Nu folosiți niciodată siguranța fără capac. În cazul în care îl pierdeți, contactați cel mai apropiat service Sony.



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice. Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



Dezafectarea bateriilor (acumulatorilor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să îl duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs sau a bateriilor, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Cuprins

Secțiunea [Operații disponibile] descrie operațiile de bază ce pot fi efectuate cu această cameră și câteva dintre operațiile avansate care apelează la principalele funcții disponibile. Pentru mai multe detalii legate de funcții și operații, consultați și manualul în format electronic furnizat pe CD-ROM.

Operații disponibile

Părți componente și butoane

| | |
|--------------------|----|
| Înregistrare | 9 |
| Redare | 11 |
| Configurare | 12 |

Comanda triplă

| | |
|--|----|
| Comandă triplă | 14 |
| <i>Evitarea acționării incorecte a butoanelor rotative</i> | 15 |
| Funcțiile butoanelor rotative | 16 |
| Stabilirea modurilor disponibile | 17 |
| <i>Reglaje pentru expunere</i> | 17 |
| <i>Reglaje pentru focalizare (Mod AF)</i> | 17 |
| <i>Reglaje pentru focalizare (Mod MF)</i> | 18 |
| <i>Reglaje pentru Balansul de alb</i> | 18 |
| <i>Reglaje pentru domeniul D</i> | 20 |
| <i>Reglaje pentru Stilul creativ</i> | 21 |
| <i>Reglaje pentru Efecte de imagine</i> | 23 |
| <i>Reglaje personalizate</i> | 24 |

Alocarea personalizată a tastelor

| | |
|---|----|
| Atribuirea de funcții tastelor personalizate | 26 |
| Funcții care pot fi atribuite | 27 |
| <i>Buton AM / FM</i> | 27 |
| <i>Reglaje pentru tasta din dreapta</i> | 27 |
| <i>Reglaje pentru tasta B</i> | 28 |
| <i>Reglaje pentru tasta C</i> | 28 |
| <i>Varianta [Personalizată] de la [Stabilirea tastei C]</i> | 28 |

Buton AF / MF / Buton AEL

| | |
|---|----|
| <i>Schimbarea modului de focalizare cu ajutorul butonului AF / MF</i> | 31 |
| <i>Fixarea autoexpunerii cu butonul AEL</i> | 32 |

Alte informații

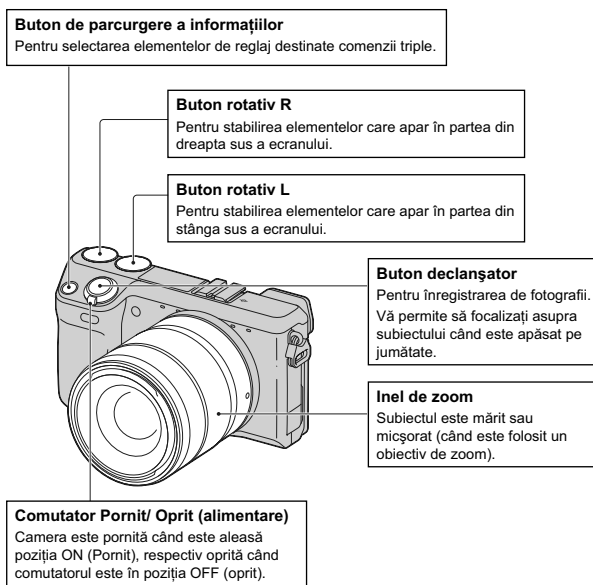
| | |
|--|----|
| Lista elementelor de Meniu..... | 34 |
| Modul înregistrare..... | 34 |
| Cameră | 35 |
| Dimensiunea imaginii | 36 |
| Luminozitate / culoare | 37 |
| Redare..... | 38 |
| Configurare..... | 39 |
| Funcții speciale de înregistrare digitală..... | 43 |
| Înregistrare panoramică / Înregistrare panoramică 3D..... | 43 |
| Contra neclarității la mișcare | 44 |
| Înregistrarea manuală a filmelor..... | 45 |
| Pentru a afla mai multe despre camera dvs. (α Handbook) | 46 |
| Pentru utilizatorii de Windows | 46 |
| Pentru utilizatorii de Macintosh | 46 |
| Restricții privind funcțiile | 47 |
| Funcții disponibile pentru fiecare mod de înregistrare..... | 47 |
| Modurile disponibile pentru bliț..... | 48 |
| Aflarea numărului de imagini ce pot fi înregistrate | 50 |
| Numărul de fotografii ce pot fi înregistrate pe un card de memorie | 50 |
| Durata disponibilă pentru înregistrarea de filme..... | 51 |
| Numărul de imagini care pot fi înregistrate folosind acumulatorul | 52 |
| Lista simbolurilor afișate pe ecran | 53 |
| Încărcarea acumulatorului..... | 56 |
| Introducerea acumulatorului încărcat în aparat | 57 |
| Introducerea cardului de memorie (comercializat separat)..... | 58 |
| Montarea / demontarea obiectivului..... | 59 |
| Reglaje temporale..... | 61 |
| Ajustarea vizorului (Ajustarea dioptrului) | 62 |
| Montarea / demontarea manșonului ocularului..... | 63 |
| Instalarea software-ului Măsuri de precauție | 66 |
| Soluționarea problemelor | 69 |
| Specificații..... | 70 |
| Mărci înregistrate | 74 |


| | |
|--------------------|----|
| Index | 75 |
|--------------------|----|

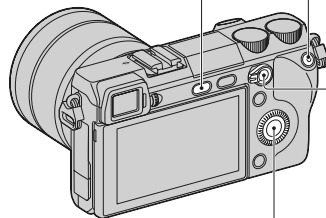
Părți componente și butoane

În această secțiune sunt descrise toate părțile importante ale camerei, comenzile și butoanele folosite pentru înregistrare, redare și configurare.

Înregistrare





Buton  (Ridicarea blițului)*
 Blițul încorporat este deplasat în sus pe verticală.
 Apăsați butonul când doriți să folosiți blițul.
 Pentru ca blițul să fie retras în interior deoarece urmează să nu fie folosit, apăsați-l ușor în jos (pag. 48)




Buton FILM
 Pentru înregistrarea de filme.
 Apăsați din nou acest buton pentru a opri înregistrarea (pag. 45).

Buton AF / MF / buton AEL
 În cazul butonului AF/MF, focalizarea comută între varianta automată și manuală când butonul este menținut apăsat (pag. 31).
 În cazul butonului AEL, expunerea automată este fixată cât butonul este menținut apăsat (pag. 32).

Buton  / 
 Pentru selectarea modului drive.

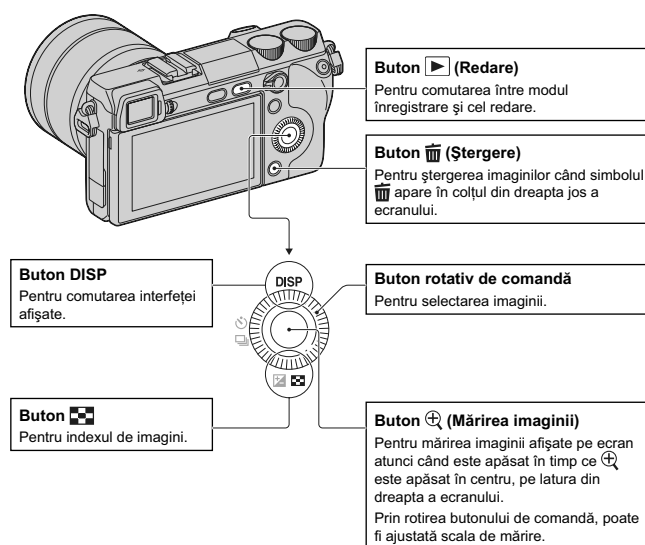
Buton DISP
 Pentru comutarea interfeței afișate.

Buton rotativ de comandă
 Stabilește elementele care să apară în partea dreaptă a ecranului. Acest buton se rotește.

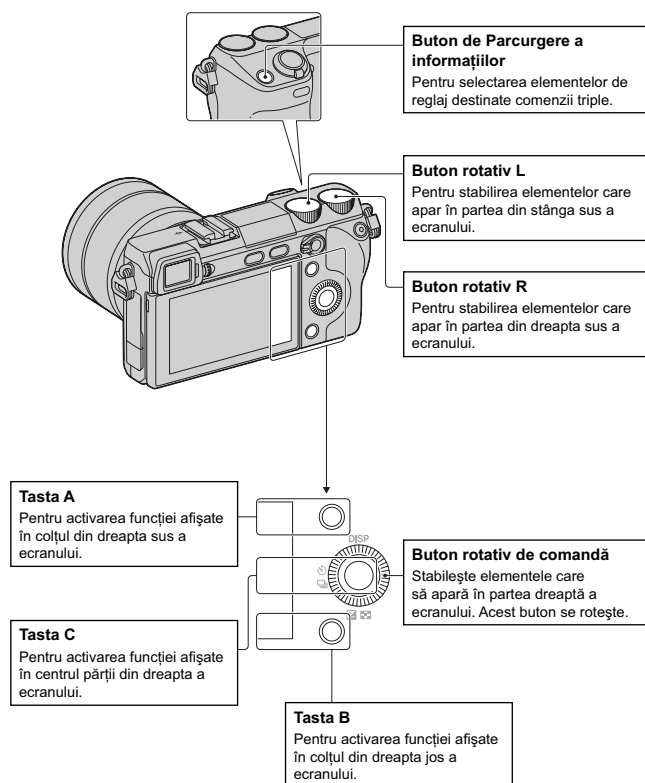
Buton 
 Pentru compensarea expunerii.

* Aveți grijă că blițul se deplasează în sus pe verticală când apăsați acest buton. Introduceți-l în locașul său dacă nu îl folosiți. Fiți atenți să nu vă prindeți degetele când apăsați blițul în jos.

Redare



Configurare



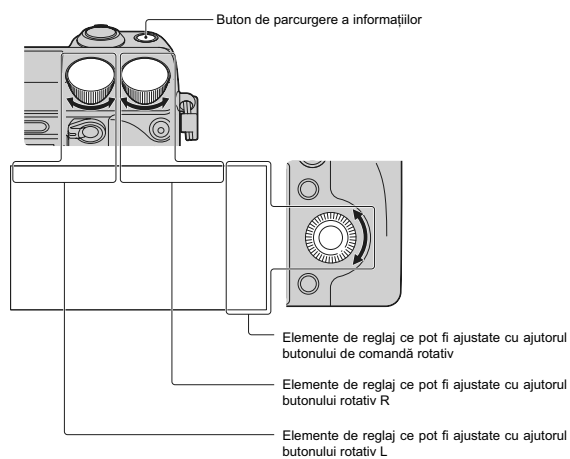
Comanda triplă

Comanda triplă vă permite să ajustați rapid și intuitiv diverse elemente de reglaj cu ajutorul celor 3 butoane rotative și a butonului de Parcurgere a informațiilor.

Comandă triplă

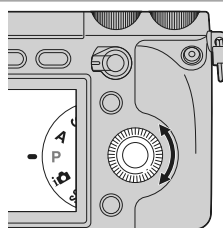
Comanda triplă vă permite să ajustați sau să stabiliți variantele pentru diverse elemente de reglaj, în mod simultan, pe o aceeași interfață.

Chiar dacă reglați aceste funcții separat în interfața meniului, folosind Comanda triplă, puteți ajusta respectivele funcții într-o manieră interactivă, pe o aceeași interfață.



1 Apăsați zona centrală a butonului rotativ de comandă, apoi rotiți-l pentru a selecta unul dintre modurile de înregistrare P, A, S sau M.

Când pentru [Configurare tastă C] este aleasă varianta [Personalizat], selectați un mod de înregistrare prin procedura MENU → [Mod de înregistrare].



2 Apăsați butonul de Parcurgere a informațiilor pentru a selecta elementele dorite.

3 Ajustați fiecare element de reglaj rotind butoanele L / R și pe cel rotativ de comandă.

Buton de parcurgere a informațiilor

La fiecare apăsare a butonului de parcurgere a informațiilor, se comută între funcțiile disponibile după cum urmează :

Reglaje pentru expunere
↓
Reglaje pentru focalizare
↓
Reglaje pentru balansul de alb
↓
Reglaje pentru registrul D
↓
Reglaje privind stilul creativ

În plus, sunt disponibile [Reglaje pentru efecte de imagine] și [Reglaje personalizate]. Puteți selecta reglajele pe care doriți să le folosiți, selectând MENU → [Configurare] → [Reglaje funcție].

Reglajele pentru expunere sunt permanente și nu pot fi modificate.

Evitarea acționării incorecte a butoanelor rotative

Puteți bloca butoanele rotative L / R și pe cel rotativ de comandă

1 Mențineți apăsat butonul de Parcurgere a informațiilor.

Pentru a debloca respectivele butoane, mențineți apăsat butonul de Parcurgere a informațiilor.

Puteți alege să blocați numai butonul rotativ de comandă sau să nu fie blocat niciunul dintre aceste butoane selectând : [Meniu] → [Configurare] → [Blocare Discuri/Buton rotativ].

Funcțiile butoanelor rotative

Butoanele rotative și cel rotativ de comandă îndeplinesc diverse roluri, în funcție de "Reglaje" curente.

Consultați "Stabilirea modurilor disponibile" (pag. de la 17 la 24) pentru mai multe detalii.

| | Buton rotativ L | Buton rotativ R | Buton rotativ de comandă |
|---|---|--|-----------------------------------|
| Reglaje pentru expunere* | Timp de expunere/ Diafragmă/ Schimbarea programului | Diafragmă/ Compensarea expunerii | ISO |
| Reglaje pentru focalizare (Modul AF) | Zona de focalizare | Poziție punct flexibil (dreapta/ stânga) | Poziție punct flexibil (sus/ jos) |
| Reglaje pentru focalizare (Modul MF) | Poziția zonei mărite (sus/ jos) | Poziția zonei mărite (dreapta/ stânga) | Poziția zonei mărite (sus/ jos) |
| Reglaje pentru balansul de alb | Mod/ Temperatura de culoare | Temperatura de culoare (B - A) | Temperatura de culoare (G - M) |
| Reglaje pentru registrul D | Nivel DRO/ Nivel HDR | Compensarea expunerii | Mod |
| Reglaje privind Stilul creativ | Mod | Opțiune | Opțiune |
| Reglaje pentru Efecte de imagine** | Mod | Opțiune | – |
| Reglaje personalizate** | Mod Reglaje personalizate 1 | Mod Reglaje personalizate 2 | Mod Reglaje personalizate 3 |

* Element permanent.

** Acest element nu poate fi selectat în cazul reglajelor implicite. Puteți să îl adăugați prin procedura MENU → [Configurare] → [Reglaje funcție].

Stabilirea modurilor disponibile

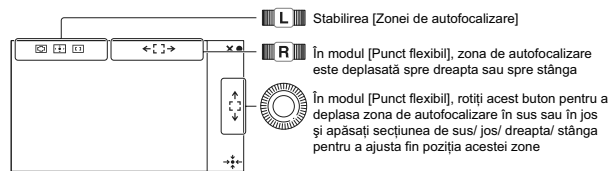
În continuare sunt descrise variantele ce pot fi stabilite pentru fiecare dintre Modurile de reglaj. Simbolul ✓ indică variantele implicite de reglaj.




Reglaje pentru expunere

| Modul înregistrare | Buton rotativ L | Buton rotativ R | Buton rotativ de comandă |
|----------------------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Expunere manuală | Timp de expunere | Diafragmă | ISO |
| Prioritatea timpului de expunere | Timp de expunere | Compensarea expunerii | ISO |
| Prioritatea diafragmei | Diafragmă | Compensarea expunerii | ISO |
| Programare auto | Schimbarea programului | Compensarea expunerii | ISO |

• Puteți regla compensarea expunerii folosind butonul rotativ R când este selectată una dintre opțiunile [Contra neclaritate la mișcare], [Înregistrare panoramică], [Înregistrare panoramică 3D].

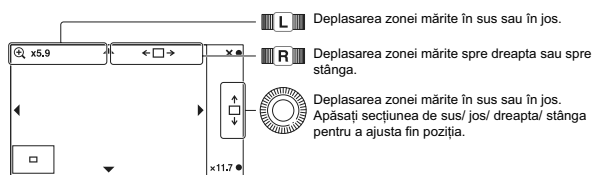
Reglaje pentru focalizare (Mod AF)



| Buton rotativ L | | |
|-----------------|--|--|
| ✓ |  (Multi) | Camera utilizează 25 de zone de autofocalizare și focalizează automat. • Când funcția de Detecție a fețelor este activă, zona de autofocalizare acționează cu prioritate asupra fețelor. |
| |  (Center) | Camera utilizează zona de AF aflată exclusiv în zona centrală. |
| |  (Punct flexibil) | Zona de focalizare este deplasată pentru a se focaliza asupra unui obiect de mici dimensiuni sau asupra unei arii restrânse. Puteți readuce zona de focalizare din nou în centru apăsând tasta B. |

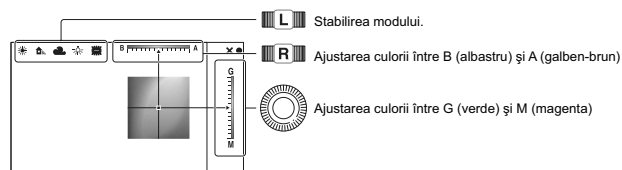
Reglaje pentru focalizare (Mod MF)












Puteți stabili poziția zonei mărite pentru focalizarea manuală.



Puteți ajusta scala cu ajutorul tastelor B sau C.

Reglaje pentru Balansul de alb

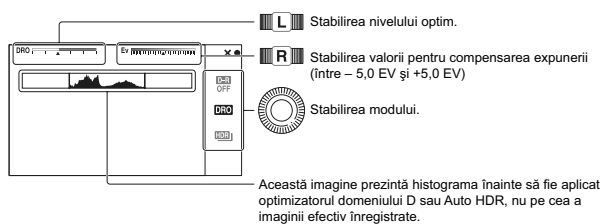


| Buton rotativ L | | |
|-----------------|--|--|
| ✓ | AWB (Auto WB) | Camera detectează automat o sursă de lumină și ajustează temperatura de culoare. |
| |  (Lumina zilei) | Dacă selectați o opțiune adecvată pentru o anumită sursă de lumină, temperatura de culoare va fi ajustată pentru respectiva sursă (balans de alb prestabilit). |
| |  (Umbră) | |
| |  (Înnorat) | |
| |  (Incandescent) | |
| |  (Fluor.: Alb cald) | |
| |  (Fluor.: Alb rece) | |
| |  (Fluor.: Alb de zi) | |
| |  (Fluor.: lumina zilei) | |
| |  (Blit) | |
| |  (Temp. culoare/ Filtru) | Temperatura de culoare este ajustată în funcție de sursa de lumină. Este obținut efectul CC (compensarea culorii) al filtrelor pentru fotografii. Pentru a selecta o temperatură de culoare, apăsați tasta B și apoi rotiți butonul L. |
| |  (Personalizat) | Vă permite să folosiți reglajul pentru echilibrul de alb reținut de [Configurare particularizată] |

Stabilirea balansului de alb personalizat

Selectând [Personalizat] cu ajutorul butonului rotativ L și apăsând tasta B va conduce la afișarea interfeței [Configurare personalizată]. Țineți camera astfel încât zona marcată cu alb să acopere complet zona de autofocalizare aflată în centru și apoi apăsați butonul declanșator. Valorile calibrate sunt stocate pentru a fi utilizate ulterior.

Reglaje pentru domeniul D



| Buton rotativ de comandă | | |
|--------------------------|---|---|
| | DRO OFF (Off - oprit) | Nu se utilizează [DRO / Auto HDR]. |
| ✓ | DRO (DRO - Optimizatorul domeniului D) | Împărțind imaginea în zone mai mici, camera analizează contrastul lumină - întuneric pentru subiect și fundal, conducând la obținerea unei fotografii cu luminozitate și degrađeuri optime. |
| | HDR (Auto HDR) | Sunt înregistrate trei imagini cu expuneri diferite, apoi sunt suprapuse zonele luminoase ale unei fotografii subexpuse peste cele întunecate ale uneia supraexpuse pentru a crea o imagine bogată în degrađeuri. Sunt înregistrate două imagini : una cu expunere corectă și o alta cu imagini suprapuse. |
| Buton rotativ L | | |
| | AUTO, Lv1 - Lv5 (Optimizatorul domeniului D) | Utilizarea acestei variante conduce la optimizarea gradării în fiecare zonă a imaginii înregistrate. Alegeți nivelul optim, între Lv1 (slab) și Lv5 (puternic). La reglarea automată este aleasă varianta [AUTO]. |
| | AUTO; 1,0 EV - 6,0 EV (Auto HDR) | Utilizarea acestei variante conduce la optimizarea diferenței de expunere, pe baza contrastului subiectului. Alegeți nivelul optim, între 1,0 EV (slabă) și 6,0 EV (puternică). La reglarea automată este aleasă varianta [AUTO]. |

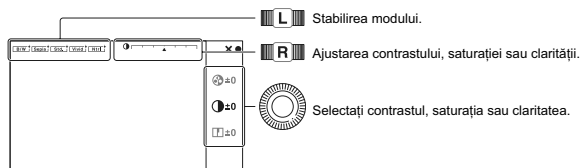
🔧 *Stabilirea balansului de alb personalizat*

Combinând reglajele manuale DRO/ Auto HDR (diferența de expunere / Nivel DRO) și compensarea expunerii, puteți controla contrastul luminii și umbrele (degradeurile) care să fie reproduse.












Cu DRO, stabiliți nivelul DRO care să fie reprodus în zonele întunecate și alegeți o valoare negativă compensării expunerii pentru reproducerea zonelor luminoase. O compensare negativă mare și stabilirea nivelului DRO poate conduce la producerea de zgomot. Se recomandă să verificați mai întâi rezultatul măbind imaginea redată etc.

Cu Auto HDR, stabiliți diferența de expunere pentru a ajusta domeniul general de reproducere și deplasați domeniul spre partea luminoasă (compensare negativă) sau către partea întunecată (compensare pozitivă) cu ajutorul compensării expunerii.

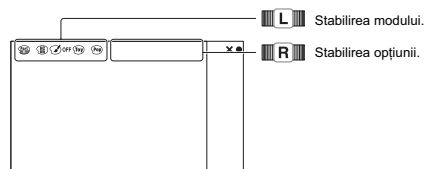
Reglaje pentru Stilul creativ






| Buton rotativ L | | |
|-------------------------------------|---------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | [Std.] (Standard) | Pentru a înregistra diverse scene bogate în degradeuri și în culori minunate. |
| | [Vivid] (Vivid - Intens) | Saturația și contrastul sunt accentuate pentru ca să redea cu acuratețe culorile scenelor înregistrate și subiecte cum ar fi : flori, verdele primăverii, albastrul cerului sau cel al oceanului. |
| | [Ntrl] (Neutral - Neutru) | Saturația și claritatea sunt reduse pentru a fi captate imagini în tonuri de culoare linistite. Această variantă este adecvată pentru imagini ce vor fi modificate cu ajutorul unui calculator. |
| | [Clear] (Clear - Clare) | Pentru înregistrarea de imagini în tonuri clare, cu culori transparente în zonele luminoase, adecvate pentru surprinderea culorilor radiante. |
| | [Deep] (Deep - Adânci) | Pentru înregistrarea de imagini exprimate în culoare adânci și dense, adecvate surprinderii unui prezenței ferme a subiectului. |

| Buton rotativ L | |
|---|--|
|  (Light - Lumină) | Pentru înregistrarea de imagini în culori luminoase și simple, adecvate surprinderii unei ambițe luminoase tonifiante. |
|  (Portrait - Portret) | Pentru înregistrarea tenurilor persoanelor fotografiate în tonuri delicate ; modalitatea ideală pentru realizarea de portrete. |
|  (Landscape - Peisaj) | Saturația, contrastul și claritatea sunt accentuate pentru înregistrarea unor scene pline de viață și de claritate. Devin foarte pregnante și vederile peisajelor aflate la mare distanță. |
|  (Sunset - Apus de soare) | Pentru fotografierea minunatelor tonuri de roșu ce însoțesc apusul de soare. |
|  (Night Scene - Scene nocturne) | Contrastul este atenuat pentru a fi înregistrate scene nocturne mai fidele realității. |
|  (Autumn leaves - Frunze de toamnă) | Pentru imortalizarea scenelor de toamnă, subliniind tonurile de roșu și de galben ale frunzelor. |
|  (Black & White - Alb - Negru) | Pentru fotografierea de imagini monocrome, alb-negru. |
|  (Sepia - Sepia) | Pentru înregistrarea de imagini în tonuri sepia. |
| Buton rotativ de comandă | |
|  (Contrast) | Cu cât valoarea selectată este mai mare, cu atât diferența dintre zonele luminoase și cele umbrite este mai accentuată, având un impact mai puternic asupra imaginii. |
|  (Saturation - Saturație) | Cu cât valoarea selectată este mai mare, cu atât culorile sunt mai intense. Cu cât valoarea selectată este mai redusă, culorile imaginii sunt mai reduse și mai pale. |
|  (Sharpness - Claritate) | Cu cât valoarea selectată este mai mare, cu atât sunt accentuate mai mult contururile, iar cu cât valoarea selectată este mai redusă, cu atât contururile devin mai estompate. |

Reglaje pentru Efecte de imagine

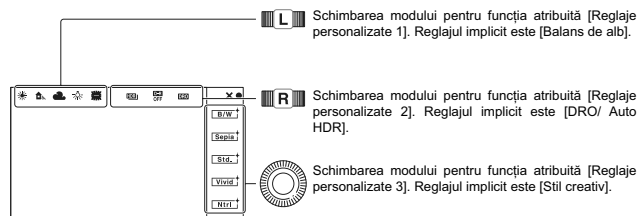


| Buton rotativ L | | |
|-----------------|--|---|
| ✓ | OFF (Dezactivat) | Nu este folosită funcția Efecte de imagine. |
| | Cameră de jucărie (Toy camera) | Este creată senzația unei fotografii înregistrate cu o cameră foto de jucărie, având colțurile întunecate și culori pronunțate. Cu ajutorul butonului rotativ R este posibil să ajustați tonurile de culoare. |
| | Culori intense (Pop color) | Este creată o imagine plină de viață în care sunt scoase în evidență tonurile de culoare. |
| | Posterizare (Posterization) | Este creat un contrast puternic, o imagine abstractă, prin intensificarea culorilor primare sau a tonurilor alb-negru. Cu ajutorul butonului rotativ R puteți alege între varianta culoare sau alb-negru. |
| | Imagine retro (Retro Photo) | Este creată senzația unei fotografii vechi prin folosirea tonurilor de culoare sepie și a unui contrast slab. |
| | Lumină blândă (Soft High-key) | Este creată o imagine cu o atmosferă luminoasă, transparentă, eterică, blândă și vagă. |
| | Parțial color (Partial color) | Este creată o imagine în care este reținută numai o anumită culoare, restul fiind convertite în alb-negru. Puteți selecta culoarea cu ajutorul butonului rotativ R. |
| | Contrast puternic monocrom (High Contrast Monochrome) | Este creată o imagine alb-negru, cu contrast puternic. |
| | Focalizare vagă (Soft Focus) | Este creată o imagine în care apare un efect de lumină blândă. Puteți stabili intensitatea efectului cu ajutorul butonului rotativ R. |

| Buton rotativ L | | |
|---|---|---|
|  | Pictură HDR (HDR Painting) | Este creată senzația unei picturi, fiind accentuate culorile și detaliile. Obturatorul camerei este eliberat de trei ori. Intensitatea efectului poate fi stabilită cu ajutorul butonului rotativ R. |
|  | Monocrom cu numeroase tonalități (Rich-tone Mono.) | Este creată o imagine în alb-negru, cu numeroase tonuri de culoare și cu o accentuare reproducere a detaliilor. Obturatorul camerei este eliberat de trei ori. |
|  | Miniatură (Miniature) | Este creată o imagine care intensifică subiectul, defocalizând considerabil fundalul. Acest efect poate fi adesea găsit în imagini cu subiecte miniaturale. Puteți selecta zona asupra căreia să se focalizeze folosind butonul rotativ R. Focalizarea asupra celorlalte zone este mult redusă. |

Reglaje personalizate

Puteți modifica modulele corespunzătoare funcțiilor asociate [Reglajelor personalizate 1, 2, 3]. Funcțiile sunt atribuite selectând MENU → [Configurare] → [Reglaje funcții] → [Reglajelor personalizate 1, 2, 3].



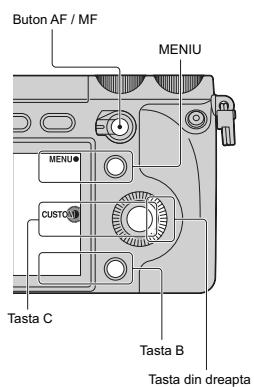
Când cu [Reglaje personalizate 3] este asociată una dintre variantele [Stil creativ] sau [Balans de alb], puteți realiza reglaje fine cu ajutorul tastei B.

Alocarea personalizată a tastelor

Puteți atribui oricăreia dintre cele 4 taste funcțiile pe care le folosiți în mod frecvent. Aceasta va facilita apelarea funcției care va fi activată prin simpla apăsare a tastei.

Atribuirea de funcții tastelor personalizate

Puteți atribui funcțiile pe care le utilizați mai frecvent tastei din dreapta butonului de comandă, tastei C, tastei B și butonului AF / MF.



1 Selectați MENU.

2 Selectați [Configurare] → [Stabilire taste personalizate].

3 Selectați funcția care să fie atribuită.

4 Apăsați tasta cu ajutorul căreia să fie apelată funcția atribuită.

Funcții care pot fi atribuite

Funcțiile care pot fi atribuite fiecăreia dintre taste sunt indicate în continuare.
Simbolul ✓ indică varianta implicită.

Buton AM / FM

| | |
|---|---------------------------|
| ✓ | Comandă AF / MF |
| | Asistență MF |
| | Reglaje pentru Focalizare |

Reglaje pentru tasta din dreapta

| | | | |
|--|--------------------------|---|---------------------------|
| | Modul înregistrare | | Balans de alb |
| | Comandă AM/MF | | Mod de măsurare |
| | Mod autofocalizare | | DRO/Auto HDR |
| | Zonă de autofocalizare | | Efecte de imagine |
| | Zoom digital de precizie | | Stil creativ |
| | Deteția fețelor | | Mod bliț |
| | Declanșator zâmbet | | Compensarea blițului |
| | Efect ten delicat | | Asistență MF |
| | Calitate | | Reglaje pentru focalizare |
| | ISO | ✓ | Nici o funcție |

Reglaje pentru tasta B

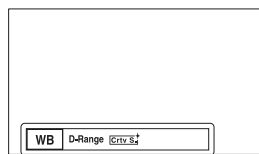
| | | |
|--|--------------------------|-----------------------------|
| | Modul înregistrare | Balans de alb |
| | Selectare AF / MF | Mod de măsurare |
| | Mod autofocalizare | DRO/Auto HDR |
| | Zonă de autofocalizare | Efecte de imagine |
| | Zoom digital de precizie | Stil creativ |
| | Detecția fețelor | Mod bliț |
| | Declanșator zâmbet | Compensarea blițului |
| | Efect ten delicat | Asistență MF |
| | Calitate | ✓ Reglaje pentru focalizare |
| | ISO | Nici o funcție |

Reglaje pentru tasta C

| | |
|---|--------------------|
| ✓ | Modul înregistrare |
| | Personalizare |

Varianta [Personalizată] de la [Stabilirea tastei C]

Puteți stabili acest element când alegeți pentru [Stabilirea tastei C] varianta [Personalizată]. Elementele selectate sunt afișate în partea de jos a ecranului, când selectați CUSTOM (PERSONALIZATĂ) cu tasta C (zona centrală a butonului de comandă).
Selectați elementul dorit apăsând secțiunile din dreapta/ stânga ale butonului de comandă.



Elemente personalizate (Personalizată de la 1 la 5)

| |
|---|
| Selectare AM/MF |
| Mod autofocalizare |
| Zonă de autofocalizare |
| Detecția fețelor |
| Declanșator zâmbet |
| Efect ten delicat |
| Calitate |
| ISO (Varianta implicită [Personalizată 1]) |
| Balans de alb (Varianta implicită [Personalizată 2]) |
| Mod de măsurare |
| DRO/Auto HDR (Varianta implicită [Personalizată 3]) |
| Efecte de imagine |
| Stil creativ |
| Mod bliț |
| Nu îi este atribuită nici o funcție (Varianta implicită [Personalizată 4/5]) |

Buton AF / MF / Buton AEL

Puteți comuta temporar între focalizarea automată și cea manuală cu ajutorul butonului AF / MF.

Puteți fixa autoexpunerea cu ajutorul butonului AEL.

Schimbarea modului de focalizare cu ajutorul butonului AF / MF

Modul de focalizare poate comuta de la varianta automată sau manuală directă la cea manuală, respectiv de la varianta manuală la cea automată.

1 Puneți comutatorul AF/ MF/ AEL în poziția AF/MF.

Butonul va acționa ca buton AF / MF.



2 Apăsați butonul AF / MF.

Modul de focalizare rămâne schimbat câtă vreme este apăsat și menținut apăsat butonul AF/MF în varianta implicită de reglaj. Puteți menține comutat modul de focalizare chiar dacă luați degetul de pe buton, selectând MENU → [Configurare] → [Buton AF/MF].

Funcții utile în modul manual de focalizare

Puteți alege elementele următoare selectând MENU → [Configurare].

Asistență MF

Imaginea este mărită pentru a facilita focalizarea manuală. Imaginea este mărită de 5,9 ori sau de 11,7 ori. Puteți să folosiți aceasta și pentru focalizarea manuală directă.

Nivel contur / Culoare contur

Conturul este subliniat cu o anumită culoare pentru domeniul asupra căruia se focalizează permițându-vă să confirmați cu ușurință focalizarea.

Fixarea autoexpunerii cu butonul AEL

1 Puneți comutatorul AF / MF / AEL în poziția AEL.

Butonul va acționa ca buton AEL (Autoexpunere fixată).



2 Focalizați asupra unui punct pentru care doriți să stabiliți expunerea.

3 Apăsați butonul AEL.

Autoexpunerea este fixată și indicația ✖ (AE fixată) devine luminoasă.

4 Menținând apăsat butonul AEL, focalizați asupra subiectului și înregistrați.

Puteți menține blocată autoexpunerea până ce este apăsat din nou butonul AEL. Selectați MENU → [Configurare] → [AEL].

Alte informații

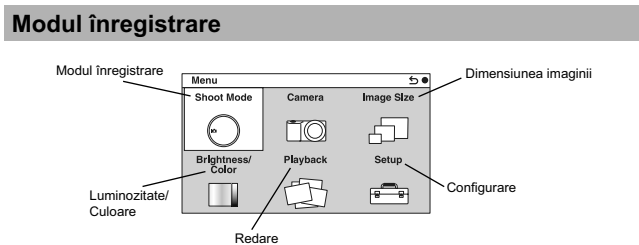
În această secțiune veți găsi toate elementele de reglaj disponibile (Menu), anumite funcții unice, interfețe afișate, specificații etc.

Lista elementelor de Meniu

Puteți să selectați și să folosiți diverse funcții din meniu.

Când apăsați MENU, pe ecran apar 6 elemente de meniu disponibile : [Modul înregistrare], [Cameră], [Dimensiunea imaginii], [Luminozitate/ Culoare], [Redare] și [Configurare].

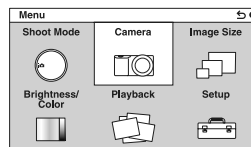
Puteți stabili diverse funcții corespunzător fiecărui element. Elementele care nu pot fi stabilite în respectivul context vor apărea de culoare gri.



Vă permite să selectați modul de fotografiere dorit, cum ar fi modul expunere, panoramic, Selecția Scenei.

| | |
|---|--|
| Înregistrare automată inteligentă / Expunere manuală / Prioritate timp de expunere / Prioritate diafragmă / Programare Auto | |
| Selecția scenei | Portret / Peisaj / Macro / Activități sportive / Apus de soare / Portret în noapte / Scenă nocturnă / Amurg, cameră ținută în mână |
| Contra neclaritate la mișcare | Consultați pag. 44. |
| Înregistrare panoramică | Consultați pag. 43. |
| Înregistrare panoramică 3D | Consultați pag. 43. |

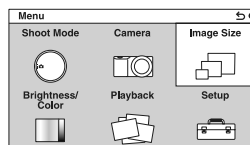
Camera



Vă permite să stabiliți funcțiile folosite la înregistrare, cum ar fi înregistrarea continuă sau cele care apelează la folosirea temporizatorului, a înregistrării folosind telecomanda și a blițului.

| | |
|--|---|
| Mod Drive (Drive Mode) | O singură imagine / Înreg. continuă / Prioritate timp exp. cont./ Temporizator / Temporizator (Cont.) / Variație : cont. / Telecomandă |
| Mod bliț (Flash Mode) | Bliț oprit/ Bliț automat/ Bliț de umplere/ Sincronizare lentă/ Sincronizare spate/ Wireless |
| Selectare AF/MF (AF/MF Select) | Autofocalizare / Focalizare manuală directă /Focalizare manuală |
| Zona de autofocalizare (Autofocus Area) | Multi / Centru / Punct flexibil |
| Mod de autofocalizare (Autofocus Mode) | Autofocalizare înregistrare unică/ Autofocalizare continuă |
| Urmărire subiect (Object Tracking) | Pornit/ Oprit |
| Zoom digital de precizie (Prec. Dig. Zoom) | Maxim : de 10 ori |
| Detecția fețelor (Face Detection) | Pornit (Înreg. Fețe)/ Pornit/ Oprit |
| Desemnarea fețelor (Face Registration) | Desemnare nouă / Schimbarea ordinii / Ștergere / Ștergere toate |
| Declanșator zâmbet (Smile Shutter) | Pornit/ Oprit |
| Efect de ten delicat (Soft Skin Effect) | Pornit/ Oprit |
| Afișare LCD (DISP) (LCD Display) | Interfață grafică / Afișarea tuturor informațiilor / Mărire elemente afișate / Fără interfața cu informații / Prioritate vizualizare în direct/ Nivel / Histogramă / Pentru vizor |
| Afișare vizor (DISP) (Finder Display) | Afișare info. de bază / Nivel / Histogramă |
| Buton DISP (Monitor) (DISP Button (Monitor)) | Interfață grafică / Afișarea tuturor informațiilor / Mărire elemente afișate / Fără interfața cu informații / Prioritate vizualizare în direct/ Nivel / Histogramă / Pentru vizor |

Dimensiunea imaginii



Vă permite să stabiliți dimensiunea imaginilor și formatul acestora.

| Fotografii | |
|--|--|
| Dimensiunea imaginii (Image Size) | 3:2: L: 24M/M: 12M/S: 6M 16:9: L: 20M/M: 10M/S: 5.1M |
| Formatul imaginii (Aspect Ratio) | 3:2/16:9 |
| Calitate (Quality) | RAW/ RAW & JPEG/ Fină/ Standard |
| Panoramă 3D | |
| Dimensiunea imaginii (Image Size) | 16:9 / Standard / Lată |
| Direcția panoramei (Panorama Direction) | Stânga / Dreapta |
| Panoramă | |
| Dimensiunea imaginii (Image Size) | Standard / Lată |
| Direcția panoramei (Panorama Direction) | Dreapta / Stânga / Sus / Jos |
| Film | |
| Formatul fișierului (File Format) | AVCHD ¹⁾ / MP4. |
| Reglaje pentru înregistrare (Record Setting) | AVCHD: 24 M (FX) ²⁾ / 17M (FH) ²⁾ / 28M (PS) ³⁾ / 24M (FX) ⁴⁾ / 17M (FH) ⁴⁾ MP4: 1440×1080 12M/ VGA 3M |

Valoarea corespunzătoare modului intercalat sau progresiv variază în funcție de țară / regiune.

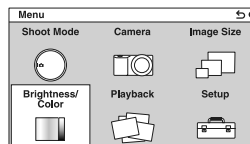
1) 60i/60p sau 50i/50p

2) 60i sau 50i

3) 60p sau 50p

4) 24p sau 25p

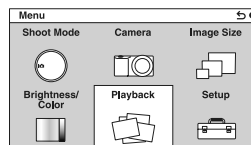
Luminozitate / Culoare



Vă permite să realizați reglaje de luminozitate, cum ar fi modul de măsurare și reglaje de culoare, cum ar fi echilibrul de alb.

| | |
|--|---|
| Compensarea expunerii (Exposure Comp.) | de la -5,0 EV la +5,0EV |
| Sensibilitate (ISO) | ISO AUTO/100 - 16000 |
| Balans de alb (White Balance) | Balans de alb auto/ Lumina zilei/ Umbră/ Înnorat/ Incandescent/ Fluor: Alb cald/ Fluor: Alb rece/ Fluor: Alb zi/ Fluor: Lumina zilei/ Bliț/ Temp. culoare/ Filtu de culoare/ Personalizat/ Configurare personalizată) |
| Mod de măsurare (Metering Mode) | Multi/ Centru/ Punct |
| Compensarea blițului (Flash Comp.) | de la -3,0 EV la +3,0 EV |
| DRO / Auto HDR (DRO/Auto HDR) | Oprit/ Optimizatorul doemniului D/ Auto HDR |
| Efecte de imagine (Picture Effect) | Oprit/ Cameră foto de jucărie/ Culori pop/ Posterizare/ Imagine retro/ Lumină blândă/ Parțial color/ Contrast puternic monocrom/ Focalizare slabă/ Pictură HDR/ Monocrom cu numeroase tonuri/ Miniatură |
| Stil creativ (Creative Style) | Standard/ Intens/ Neutru/ Clar/ Adânc/ Lumină/ Portret/ Peisaj/ Apus de soare/ Scenă nocturnă/ Frunze de toamnă/ Alb-negru / Sepia |

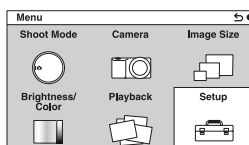
Redare



Vă permite să stabiliți funcțiile de redare.

| | |
|---|--|
| Ștergere (Delete) | Mai multe imagini/ Toate din director/ Toate fișierele vizualizate AVCHD |
| Prezentare de imagini (Slide Show) | Repetare/ Interval/ Tip imagine |
| Mod vizualizare (View Mode) | Vizualizare director (Foto)/ Vizualizare director (MP4)/ Vizualizare AVCHD |
| Index de imagini (Image Index) | 6 imagini/ 12 imagini |
| Rotire (Rotate) | Sens orar/ Sens antiorar |
| Protejare (Protect) | Mai multe Imagini/ Anularea tuturor imaginilor/ Anularea tuturor filmelor (MP4)/ Anularea tuturor fișierelor vizualizate AVCHD |
| Vizualizare 3D (3D Viewing) | Redarea de imagini 3D folosind un televizor compatibil 3D |
| Mărire imagine (Enlarge Image) | Mărirea imaginii redată |
| Reglaje de volum (Volume Settings) | De la 0 la 7 |
| Specificare pentru imprimare (Specify Printing) | Configurare DPOF/ Imprimarea datei |
| Conținutul interfeței (Display Contents) | Interfață grafică / Histogramă / Fără interfața cu informații |

Configurare



Vă permite să efectuați reglaje mai detaliate pentru înregistrare sau să modificați reglajele existente ale camerei.

| Reglaje pentru înregistrare | |
|---|---|
| AEL | Stabilește modul de funcționare a butonului AEL. (Menținere/ Comutare) |
| Comandă AF / MF (AF / MF control) | Stabilește modul de funcționare a butonului AF / MF. (Menținere/ Comutare) |
| Blocare butoane rotative/ buton rotativ de comandă (Dial/ Wheel Lock) | Este stabilit dacă discurile de comandă sau butoanele rotative să fie blocate sau nu. (Toate/ Buton rotativ de comandă/ Dezactivat) |
| Sursă luminoasă AF (AF Illuminator) | Este activată sursa AF care va emite lumină în spații întunecate. (Auto/ Dezactivată) |
| Reducere efect de ochi roșii (Red Eye Reduction) | Blițul va emite lumină înainte de înregistrare, când acesta este folosit, pentru a se evita apariția de ochi roșii în imagini. (Activat/ Dezactivat) |
| Comutare vizor/ecran LCD (FINDER/LCD Setting) | Este stabilit modul de comutare între vizor (comercializat separat) și ecranul LCD. (Auto / Vizor/ Ecran LCD) |
| Afișare vizualizare în direct (Live View Display) | Vă permite să alegeți dacă să fie afișată sau nu valoarea compensării expunerii etc. pe ecran (Stabilire efect activat/ Stabilire efect dezactivat) |
| Reluare automată (Auto Review) | Este stabilit momentul de afișare a imaginii, exact după ce imaginea a fost înregistrată. (10 Sec/ 5 Sec / 2 Sec / Dezactivat) |
| Caroiaj (Grid Line) | Este afișat caroiajul care să vă ajute la stabilirea compoziției imaginii. (Rigla caroiajului de treiimi/ Caroiaj rectangular/ Diag.+caroiaj rectangular/ Dezactivat) |
| Nivel contur (Peaking Level) | Subliniază contururile din domeniul de focalizare, cu o anumită culoare. (Înalt/ Mediu/ Scăzut/ Oprit) |

| Reglaje pentru înregistrare | |
|---|--|
| Culoare contur (Peaking Color) | Stabilește culoarea care să fie utilizată pentru contururi de funcția Nivel contur. (Alb/ Roșu/ Galben) |
| Asistență MF (MF Assist) | Este afișată o imagine mărită la focalizarea manuală. (Activat/ Dezactivat) |
| Durată asistență MF (MF Assist Time) | Este stabilită durata afișării imaginii în format mărit. (Fără limită/ 5 sec/ 2 sec) |
| Spațiu de culoare (Color Space) | Este modificat domeniul de reproducere a culorilor. (sRGB/ Adobe RGB) |
| SteadyShot | Este activată funcția de compensare a mișcărilor camerei. (Auto/ Dezactivat) |
| Eliberare fără obiectiv (Release w/oLens) | Este stabilit dacă să fie eliberat sau nu butonul declanșator când obiectivul este detașat de corpul camerei. (Activat/ Dezactivat) |
| AF declanșată de privire (Eye-Start AF) | Este stabilit dacă să fie sau nu utilizată autofocalizarea la privirea prin vizor. (Activat/ Dezactivat) |
| Declanșare diafragmă frontală (Front Curtain Shutter) | Este stabilit dacă să fie utilizată sau nu funcția de declanșare a diafragmei frontale. (Activat/ Dezactivat) |
| Reducerea zgomotului la expunere îndelungată (Long Exposure NR) | Este redus zgomotul cauzat de înregistrarea cu expunerea îndelungată. (Activat/ Dezactivat) |
| Reducerea zgomotului la sensibilitate crescută (High ISO NR) | Este redus zgomotul cauzat de înregistrarea la sensibilitate crescută. (Puternică/ Normală/ Slabă) |
| Compensare obt.: umbre (Lens Comp.: Shading) | Este realizată compensarea pentru a elimina colțurile umbrite ale ecranului. (Auto/ Dezactivat) |
| Compensare obt.: aberații cromatice (Lens Comp.: Chro. Aber.) | Sunt reduse deviațiile de culoare din colțurile ecranului. (Auto/ Dezactivat) |
| Compensare obt.: distorsiuni (Lens Comp.: Distortion) | Sunt compensate distorsiunile ce apar pe ecran. (Auto/ Dezactivat) |
| Înregistrare sonor film (Movie Audio Rec) | Stabilește dacă să fie înregistrat sonor pentru filme. (Auto/ Dezactivat) |
| Reducere zgomot vânt (Wind Noise Reduct.) | Este redus zgomotul cauzat de vânt în timpul filmărilor. (Auto/ Dezactivat) |
| Ajustare fină AF (AF Micro Adj.) | Este ajutată fin poziția de autofocalizare, la folosirea adaptorului de montaj LA-EA2 (comercializat separat). (Stabilire ajustare AF/ Cantitate/ Anulare) |

| Reglaje principale | |
|--|---|
| Meniu pornire (Menu start) | Este selectată prima interfață care să fie afișată, dintre cea a meniului superior sau ultima anterior afișată. (Superior/ Precedent) |
| Reglaje funcțiilor (Function settings) | Stabilirea funcțiilor apelate pentru discul de comandă triplă. (Reglaje pentru funcții de la 1 la 4/ Reglaje personalizate de la 1 la 3/ Începere reglaje pentru funcții) |
| Personalizare taste (Custom Key Settings) | Sunt atribuite funcții diverselor taste. (Buton AM/FM / Reglaje pentru tasta din dreapta/ Reglaje pentru tasta B/ Reglaje pentru tasta C/ Personalizare) |
| Semnal sonor (Beep) | Este selectat sunetul produs când acționați camera. (Activat/ Dezactivat) |
| Limba (Language) | Este selectată limba folosită pentru afișarea pe ecran. |
| Reglaje dată/ oră (Date/Time Setup) | Sunt stabilite data și ora exactă. |
| Stabilire zonă (Area Setting) | Este selectată zona unde este folosită camera. |
| Afișare ghid de asistență (Help Guide Display) | Este pornită / oprită afișarea ghidului de asistență. (Activat/ Dezactivat) |
| Economisirea energiei (Power Save) | Este stabilită perioada de timp după care camera trece în modul economic de funcționare. (30 Min/5 Min/1 Min/20 Sec/10 Sec) |
| Luminozitate LCD (LCD Brightness) | Este stabilită luminozitatea ecranului LCD. (Auto/ Manual/ Timp însorit) |
| Luminozitate vizor (Viewfinder Bright.) | Este stabilită luminozitatea vizorului (comercializat separat). (Auto/ Manual) |
| Culoare ecran (Display Color) | Este stabilită culoarea ecranului LCD. (Alb / Negru) |
| Imagine panoramică (Wide Image) | Este selectată metoda de afișare a imaginilor panoramice. (Tot ecranul / Normal) |
| Afișare la redare (Playback Display) | Este selectată metoda de redare a imaginilor portret. (Rotire automată/ Rotire manuală) |
| Rezoluție HDMI (HDMI Resolution) | Este stabilită rezoluția la conectarea la un televizor HDMI. (Auto/ 1080p/1080i) |
| CTRL FOR HDMI | Este stabilit dacă să fie acționată sau nu camera cu ajutorul telecomenzii unui televizor compatibil cu "BRAVIA" Sync. (Activat/ Dezactivat) |
| Conexiune USB (USB Connection) | Este aleasă metoda utilizată pentru conexiunea USB. (Auto / Mass Storage/ MTP) |
| Modul curățare (Cleaning Mode) | Permite curățarea senzorului de imagine. |
| Versiune (Version) | Este afișată versiunea de cameră și cea a obiectivului. |
| Mod demo (Demo Mode) | Este stabilit dacă să fie redată sau nu prezentarea demonstrativă. (Auto/ Dezactivat) |
| Inițializare (Reset Default) | Camera este readusă la reglaje stabilite din fabrică. |

| Instrument pentru carduri de memorie | |
|--|---|
| Formatare (Format) | Este formatat cardul de memorie. |
| Numărul fișierului (File Number) | Este selectată metoda folosită pentru atribuirea de numere fișierelor de imagine. (Serie / Inițializare) |
| Denumirea directorului (Folder Name) | Este ales formatul de denumire a directorului. (Format standard / Format de tip dată) |
| Stabilirea directorului de înregistrare (Select Shoot. Folder) | Este selectat directorul de înregistrare. |
| Director nou (New Folder) | Este creat un director nou. |
| Recuperarea bazei de date a imaginilor (Recover Image DB) | Este reparat fișierul ce conține baza de date cu imagini de film, când sunt constatate inadvertențe. |
| Afișare spațiu disponibil pe card (Display Card Space) | Este afișată durata disponibilă de înregistrare a filmelor și numărul de fotografii ce mai pot fi stocate pe cardul de memorie. |
| Configurare Eye-Fi* | |
| Transmitere reglaje (Upload Settings) | Stabilește funcția de transmitere a datelor de la cameră când este folosit un card Eye-Fi. (Activat/ Dezactivat) |

* *Apare când în cameră este introdus un card de memorie Eye-Fi (comercializat separat).* Nu introduceți nici un card Eye-Fi în cameră dacă este interzis să o faceți, spre exemplu atunci când vă aflați la bordul unui avion. Dacă există un card Eye-Fi inserat în cameră, alegeți pentru [Reglaje transmitere] varianta [Dezactivat].
Cardurile Eye-Fi pot fi utilizate numai în țările/regiunile în care au fost achiziționate. Folosiți cardurile Eye-Fi în concordanță cu legile din țările/regiunile de unde au fost cumpărate.

Funcții speciale de înregistrare digitală

În continuare vă prezentăm câteva dintre funcțiile speciale puse la dispoziție prin utilizarea tehnologiei de imagine Sony.

Înregistrare panoramică / Înregistrare panoramică 3D

Când înclinați sau rabatați camera, aceasta înregistrează diverse imagini, compunându-le într-o imagine panoramică. Modul Înregistrare panoramică vă permite să imortalizați scene vaste, panoramice, care nu pot fi surprinse simultan pe ecranul camerei, fără a fi afectate de discontinuități sau întreruperi.

În modul Înregistrare panoramică 3D, prin aplicarea tehnologiei de Înregistrare panoramică, camera înregistrează imagini separate, una care să fie văzută cu ochiul din dreapta, și cealaltă cu ochiul din stânga, apoi le combină pentru a alcătui o imagine 3D.



1 Selectați **MENU** → **[Mod înreg.]** → **[Înregistrare panoramică]** sau **[Înregistrare panoramică 3D]**.

2 Înregistrați subiectul, urmând instrucțiunile de ghidare de pe ecranul LCD.

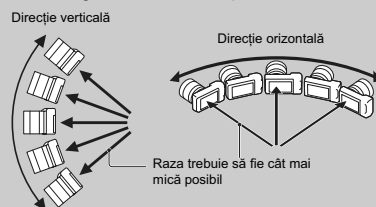
Zona de culoare gri din partea stângă a ecranului nu este înregistrată.



Bară de ghidare

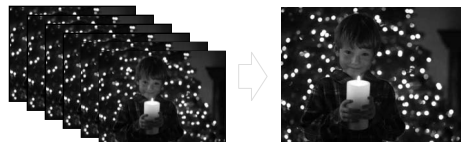
Informații utile pentru înregistrarea de imagini panoramice

Deplasați camera circular (sub forma unui arc de cerc) cu o viteză constantă și menținând aceeași direcție ca cea indicată pe ecranul LCD. Funcția de [Înregistrare panoramică] este adecvată mai ales pentru subiecte statice, nu pentru cele aflate în mișcare.



Contra neclarității la mișcare

Camera combină 6 înregistrări la mare viteză într-o singură fotografie, reducând astfel efectele mișcărilor nedorite ale camerei. Tratănd separat persoana din prim plan și fundalul, vor fi reduse atât efectele cauzate de mișcarea aparatului, cât și neclaritatea subiectului vizat. Evitați utilizarea blițului pentru a evita supraexpunerea.



1 Selectați **MENIU** → [Mod înreg.] → [Contra neclarității la mișcare].

Diferența dintre funcțiile [Contra neclarității la mișcare] și [Amurg, camera ținută în mână]

La fel ca în cazul funcției [Contra neclarității la mișcare], camera va combina 6 înregistrări într-o singură fotografie, atunci când la Selecția scenei este aleasă varianta [Amurg, camera ținută în mână].

Funcția [Amurg, camera ținută în mână] este destinată utilizării în cazul înregistrării unor scene întunecate, cum ar fi cele nocturne. Când se întunecă și este posibil să apară efectele mișcărilor nedorite ale aparatului, camera mărește automat sensibilitatea și fotografiază la viteze ale obturatorului care vor reduce aceste efecte nedorite.

Facilitatea [Contra neclarității la mișcare] este destinată utilizării când este înregistrat un subiect slab iluminat, spre exemplu a unor subiecte aflate în spații interioare. Camera va crește automat sensibilitatea și va înregistra subiectul la o viteză mare a obturatorului (timp de expunere mai redus) pentru a reduce neclaritatea cauzată de deplasarea subiectului.

Înregistrarea manuală a filmelor

În modurile P, A, S sau M, puteți ajusta expunerea chiar dacă înregistrați filme. Aceasta vă va permite să realizați creații mai expresive, reducând focalizarea fundalului, ajustând luminozitatea etc.

1 Apăsați butonul FILM.

2 Ajustați expunerea cu ajutorul butoanelor rotative L / R și a celui rotativ de comandă.

Elementele care pot fi ajustate pot varia în funcție de modul de înregistrare (pag. 17).

Notă

- Sunetul emis de obiectiv și de cameră în timpul funcționării vor fi de asemenea înregistrate.

Pentru a afla mai multe despre camera dvs. (α Handbook)

Documentul " α Handbook" care explică în detaliu cum să folosiți camera, este conținut de discul CD-ROM (furnizat). Consultați în amănunt manualul de instrucțiuni pentru a afla cât mai multe lucruri despre funcțiile camerei.

Pentru utilizatorii de Windows

1 Porniți calculatorul și introduceți discul CD-ROM (furnizat) în cititorul de discuri al calculatorului.

2 Faceți clic pe [Handbook] (manual electronic).

3 Faceți clic pe [Install] (instalare).

4 Porniți manualul electronic " α Handbook" cu ajutorul simbolului de apelare rapidă de pe desktop.

Pentru utilizatorii de Macintosh

1 Porniți calculatorul și introduceți discul CD-ROM (furnizat) în cititorul de discuri al calculatorului.

2 Selectați directorul [Handbook] (manual electronic) și copiați fișierul "Handbook.pdf" stocat în directorul [GB] (în limba engleză) pe calculatorul dvs.

3 După ce copierea se încheie, faceți dublu-clic pe "Handbook.pdf".


Restricții privind funcțiile

Funcții disponibile pentru fiecare mod de înregistrare

Funcțiile pe care puteți să le folosiți depind de modul de înregistrare selectat.

În tabelul de mai jos, simbolul ✓ indică funcțiile disponibile, iar – funcțiile ce nu sunt disponibile.

Funcțiile care nu pot fi utilizate apar de culoare gri pe ecran.

| Mod înregistrare | Comp. Expunerii | Temporizator | Înregistrare continuă | Deteția fețelor | Efecte de imagine | |
|---|---|--------------|-----------------------|-----------------|-------------------|---|
|  (Auto inteligent) | – | ✓ | ✓ | ✓ | – | |
|  (Înregistrare panoramică) | ✓ | – | – | – | – | |
|  (Înregistrare panoramică 3D) | ✓ | – | – | – | – | |
|  (Contra neclarității la mișcare) | ✓ | – | – | ✓ | – | |
| SCN Selecția scenei |  | – | ✓ | – | ✓ | – |
| |  | – | ✓ | ✓ | ✓ | – |
| |  | – | ✓ | – | ✓ | – |
| |  | – | ✓ | – | ✓ | – |
| |  | – | ✓ | – | ✓ | – |
| |  | – | ✓ | – | ✓ | – |
| |  | – | – | – | ✓ | – |
| |  | – | ✓ | – | ✓ | – |
| P (Programare auto) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| A (Prioritatea diafragmei) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| S (Prioritatea timpului de expunere) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| M (Expunere manuală) | – | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |

Notă

- Disponibilitățile acestor funcții pot fi limitate și de alte condiții decât modul de înregistrare.

Modurile disponibile pentru bliț

Funcțiile pentru bliț pe care puteți să le selectați depind de modul de înregistrare selectat și de funcțiile selectate.

În tabelul de mai jos, simbolul ✓ indică funcțiile disponibile, iar – funcțiile ce nu sunt disponibile. Modurile ce nu pot fi selectate pentru bliț apar de culoare gri pe ecran.

| Mod înregistrare | Bliț dezactivat | Bliț automat | Lumină de umplere | Sincronizare lentă | Sincronizare spate | Wireless |
|---|-----------------|--------------|-------------------|--------------------|--------------------|----------|
| (Auto inteligent) | ✓ | ✓ | – | – | – | – |
| (Înregistrare panoramică) | ✓ | – | – | – | – | – |
| (Înregistrare panoramică 3D) | ✓ | – | – | – | – | – |
| (Contra neclarității la mișcare) | ✓ | – | – | – | – | – |
| SCN Selecția scenei | | ✓ | ✓ | ✓ | – | – |
| | | ✓ | – | ✓ | – | – |
| | | ✓ | ✓ | ✓ | – | – |
| | | ✓ | – | ✓ | – | – |
| | | ✓ | – | ✓ | – | – |
| | | ✓ | – | – | – | – |
| | | ✓ | – | – | – | – |
| | | – | – | – | ✓ | – |
| P (Programare auto) | – | – | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| A (Prioritatea diafragmei) | – | – | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| S (Prioritatea timpului de expunere) | – | – | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| M (Expunere manuală) | – | – | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

Note

- Disponibilitatea modurilor bliț pot fi limitate și de alte condiții decât modul de înregistrare.
- Chiar dacă selectați un mod bliț ce poate fi folosit, acesta nu va emite lumină decât dacă este ridicat pe verticală.
- Nu puteți folosi blițul wireless împreună cu cel încorporat. Folosiți un bliț wireless de comandă a cantității de lumină emisă (comercializat separat) sau un bliț wireless (comercializat separat).

Aflarea numărului de imagini ce pot fi înregistrate

Odată ce introduceți un card de memorie în camera foto și treceți comutatorul de alimentare (POWER) în poziția activat (ON), pe ecranul LCD este afișat numărul de imagini ce pot fi înregistrate dacă veți continua să fotografiați în condițiile valabile la momentul respectiv.



Notă :

- Dacă apare intermitent "0" (numărul de imagini ce pot fi înregistrate) de culoare galbenă, cardul de memorie este complet ocupat. Înlocuiți-l cu un altul sau ștergeți imaginile care nu vă interesează de pe cardul de memorie.

Numărul de fotografii și durata de filmare ce pot fi stocate pe un card de memorie

Fotografii

Tabelele de mai jos prezintă numărul aproximativ de imagini ce pot fi înregistrate pe un suport media formatat cu această cameră foto. Valorile sunt stabilite folosindu-se pentru testare carduri de memorie standard, marca Sony. Valorile pot varia în funcție de condițiile de înregistrare.

Dimensiunea imaginilor : L 24M

Raportul laturilor : 3:2*

- în număr de imagini -

| Capacitate | 2GB | 4GB | 8GB | 16GB | 32GB |
|------------|-----|-----|------|------|------|
| Standard | 335 | 680 | 1350 | 2750 | 5500 |
| Fine | 205 | 410 | 830 | 1650 | 3300 |
| RAW & JPEG | 54 | 105 | 220 | 440 | 880 |
| RAW | 74 | 145 | 300 | 600 | 1200 |

* Dacă pentru [Formatul imaginii] (Aspect ratio) este aleasă varianta [16:9], puteți înregistra mai multe imagini decât numerele prezentate în tabelul de mai sus (cu excepția [RAW]).

Durata disponibilă pentru înregistrarea de filme

Tabelul de mai jos indică aproximativ duratele totale de timp disponibile pentru înregistrare. Înregistrarea continuă este posibilă pentru aproximativ 29 de minute per înregistrare. Dimensiunea maximă a unui fișier de film MP4 este de aproximativ 2 GB.

Unitate de măsură : h (ore), m (minute)

| Capacitate Reglaje de înregistrare | 2GB | 4GB | 8GB | 16GB | 32GB |
|---------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 60i 24M(FX) 50i 24M(FX) | 10 m | 20 m | 40 m | 1 h 30 m | 3 h |
| 60i 17M(FH) 50i 17M(FH) | 10 m | 30 m | 1 h | 2 h | 4 h 5 m |
| 60p 28M(PS) 50p 28M(PS) | 9 m | 15 m | 35 m | 1 h 15 m | 2 h 30 m |
| 24p 24M(FX) 25p 24M(FX) | 10 m | 20 m | 40 m | 1 h 30 m | 3 h |
| 24p 17M(FH) 25p 17M(FH) | 10 m | 30 m | 1 h | 2 h | 4 h 5 m |
| 1440 × 1080 12M | 20 m | 40 m | 1 h 20 m | 2 h 45 m | 5 h 30 m |
| VGA 3M | 1 h 10 m | 2 h 25 m | 4 h 55 m | 10 h | 20 h |

Note

- Durata de înregistrare a filmelor variază deoarece camera este dotată cu funcția VBR (Viteză de transfer variabilă) care ajustează automat calitatea imaginii în funcție de scena înregistrată. Când înregistrați un subiect care se deplasează rapid, imaginea este mai clară, însă durata disponibilă este mai redusă deoarece este necesară o cantitate mai mare de memorie pentru filmare. Durata de înregistrare poate varia în funcție de condițiile de înregistrare, de subiectul vizat și de calitatea/ dimensiunea stabilită pentru imagine.

Numărul de imagini care pot fi înregistrate folosind acumulatorul

Numărul aproximativ de imagini ce pot fi înregistrate când camera este folosită cu acumulatorul (furnizat) complet încărcat este indicat în tabelul de mai jos.
Este posibil ca, în realitate, numerele să fie mai mici decât cele indicate în tabel, în funcție de condițiile de folosire a camerei.

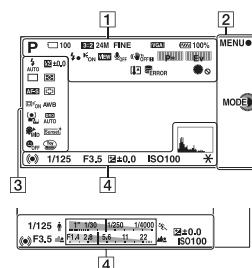
| | |
|----------------------|--------------------|
| Mod ecran LCD | aprox. 430 imagini |
| Mod vizor | aprox. 350 imagini |

- Numărul este calculat în cazul folosirii unui acumulator complet încărcat în următoarele condiții :
 - temperatura mediului ambiant de 25°C,
 - folosind un acumulator care este încărcat timp de o oră după ce indicatorul ÎNCĂRCARE se stinge,
 - folosind un suport media "Memory Stick PRO Duo", marca Sony (comercializat separat),
 - pentru opțiunea [Quality] (*Calitate*) este aleasă varianta [Fine],
 - pentru modul [Autofocus mode] (*Autofocalizare*) este aleasă varianta [Single-shot AF] (*Autofocalizare singulară*),
 - se înregistrează o imagine la fiecare 30 secunde,
 - blițul luminează stroboscopic la fiecare două poze,
 - se pornește și se oprește aparatul o dată la fiecare 10 poze,
 - când este folosit unui suport media "Memory Stick PRO Duo", marca Sony.
- Metoda de măsurare se bazează pe standardul CIPA (CIPA : Camera & Imaging Products Association).

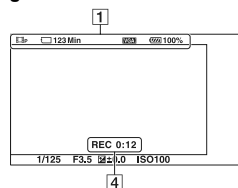
Lista simbolurilor afișate pe ecran

Simbolurile sunt afișate pe ecran pentru a indica starea camerei.
 Puteți modifica interfața ecranului folosind opțiunea DISP (Afișarea conținutului) a butonului rotativ de comandă.

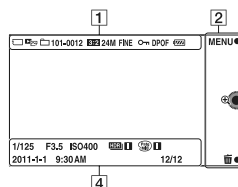
Standby de înregistrare



Înregistrarea filmelor



Redare



1

| Simbol afișat | Semnificație |
|---------------|--|
| | Modul de înregistrare |
| | Selecția scenei |
| | Recunoașterea scenei |
| | Formatul fotografiilor |
| | Dimensiunea fotografiilor |
| | Calitatea fotografiilor |
| | Numărul de fotografii ce pot fi înregistrate |
| | Modul de înregistrare a filmelor |
| | Card de memorie / Transmitere |
| | Durata cât se pot înregistra filme |
| | Energia rămasă a acumulatorului |
| | Bliț în curs de încărcare |
| | Sursă luminoasă AF |

| Simbol afișat | Semnificație |
|---------------|--|
| | Vizionare live |
| | Nu se înregistrează sunet în cursul filmării |
| | SteadyShot / Avertizare SteadyShot |
| | Butoane rotative L/R |
| | Avertizare de supraîncălzire |
| | Fișierul cu baza de date este complet ocupat / Eroare legată de fișierul cu baza de date |
| | Blocare buton rotativ/ buton rotativ de comandă |
| | Modul de vizualizare |
| | Director de redare – Numărul fișierului |
| | Director de redare – Numărul fișierului |
| | Protecție |
| | Comandă de imprimare |

2

| Simbol afișat | Semnificație |
|---------------|---|
| | Taste (MENU/ Mod de înregistrare/ Ștergere/ Mărire) |
| | Taste (MENU/ Mod de înregistrare/ Ștergere/ Mărire) |
| | Taste (MENU/ Mod de înregistrare/ Ștergere/ Mărire) |

3

| Simbol afișat | Semnificație |
|---------------|---|
| | Modul bliț / Reducere efect de ochi roșii |
| | Modul drive |
| | Modul focalizare |
| | Compensarea blițului |
| | Modul măsurare |
| | Modul zonă de focalizare |
| | Urmărire subiect |
| | Detecția fețelor |
| | Efect de ten delicat |
| | Balans de alb |
| | DRO/ Auto HDR |
| | Stil creativ |
| | Efecte de imagine |
| | Indicatorul sensibilității la detecția zămbetelor |

4

| Simbol afișat | Semnificație |
|----------------------------|---|
| | Focalizare |
| 1/125 | Timp de expunere |
| F3.5 | Valoarea diafragmei |
| | Măsurare manuală |
| | Compensarea expunerii |
| ISO400 | Sensibilitatea ISO |
| | AE blocat |
| | Indicatorul timpului de expunere |
| | Indicatorul diafragmei |
| REC 0:12 | Durata de înregistrare a filmelor (m:s) |
| 2011-1-1 9:30AM | Data/ ora înregistrate corespunzătoare imaginii |
| 12/12 | Numărul imaginii / Numărul de imagini în modul vizualizare |
| | Apare când HDR nu a funcționat pentru imagine |
| | Apare când efectul de imagine nu a acționat asupra imaginii |
| | Histogramă |

Încărcarea acumulatorului

Când folosiți camera pentru prima dată, aveți grijă să încărcați acumulatorul "InfoLITHIUM" tip NP-FW50 (furnizat).

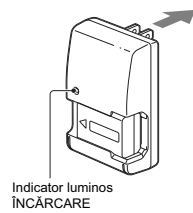
Acumulatorul "InfoLITHIUM" poate fi încărcat fără ca energia sa să trebuiască a fi complet consumată anterior. Acumulatorul poate fi folosit chiar dacă nu a fost complet încărcat.

1 Introduceți acumulatorul în încărcător și încărcați-l.

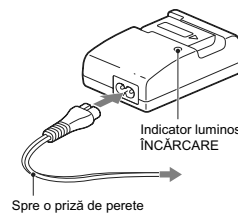
- Indicatorul luminos ÎNCĂRCARE se stinge când încărcarea se încheie.

| | |
|------------------------------|-------------------|
| Durata estimată a încărcării | aprox. 250 minute |
|------------------------------|-------------------|

Pentru S.U.A. și Canada



Pentru alte țări / regiuni în afara de S.U.A. și Canada



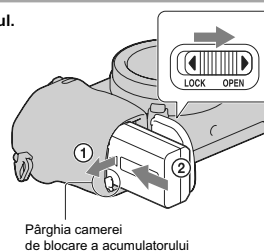
Note :

- Durata încărcării diferă în funcție de cantitatea de energie rămasă a acumulatorului și de condițiile în care se desfășoară încărcarea. Durata de încărcare indicată mai sus este valabilă la încărcarea unui acumulator complet descărcat, la o temperatură a mediului ambiant de 25 °C.
- Vă recomandăm să încărcați acumulatorul în spații cu temperatura cuprinsă între 10 °C și 30 °C. Este posibil să nu puteți încărca acumulatorul în afara acestui interval de temperaturi.
- Cuplați încărcătorul la o priză de perete ușor accesibilă aflată în apropiere.

Introducerea acumulatorului încărcat în aparat

1 Deschideți capacul și introduceți acumulatorul.

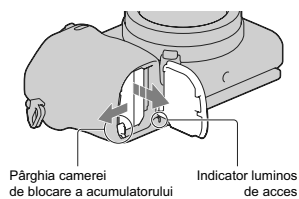
- Introduceți acumulatorul în timp ce apăsați pârghia de blocare de la camera cu colțul acestuia.



2 Închideți capacul compartimentului pentru acumulator.

Scoaterea acumulatorului din aparat

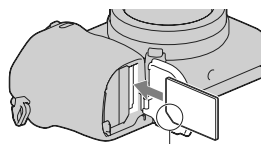
Oprii camera, verificați ca indicatorul luminos de acces să fie stins, deplasați pârghia de blocare a acumulatorului în direcția indicată de săgeată și scoateți acumulatorul.



Introducerea cardului de memorie (comercializat separat)

1 Introduceți cardul de memorie respectând orientarea indicată în imaginea alăturată.

- Introduceți cardul de memorie până ce se aude un clic și acesta ajunge în poziția corectă.



Verificați poziția în care se află colțul teșit

Carduri de memorie disponibile

Cardurile de memorie compatibile cu această cameră, sunt prezentate în tabelul de mai jos :

| Tipuri de carduri de memorie | Fotografii | Filme | Denumirea utilizată în acest manual |
|------------------------------|------------|---------------------------|-------------------------------------|
| "Memory Stick PRO Duo" | ✓ | ✓ (Marcaj 2) | "Memory Stick PRO Duo" |
| "Memory Stick PRO-HG Duo" | ✓ | ✓ | |
| Carduri de memorie SD | ✓ | ✓ (Clasa 4 sau mai rapid) | Carduri de memorie SD |
| Carduri de memorie SDHC | ✓ | ✓ (Clasa 4 sau mai rapid) | |
| Carduri de memorie SDXC | ✓ | ✓ (Clasa 4 sau mai rapid) | |

Nu poate fi, însă, garantată funcționarea în cazul tuturor cardurilor de memorie.

- Nu pot fi folosite carduri MultiMedia.

Pentru a scoate cardul de memorie din aparat

Verificați ca indicatorul luminos de acces să nu fie aprins, apoi deschideți capacul și apăsați o dată cardul de memorie.

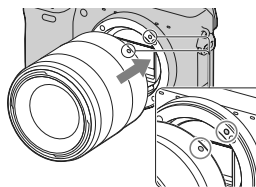
- Când indicatorul de acces este aprins, nu scoateți cardul de memorie, nu detașați acumulatorul de la cameră și nu opriți aparatul deoarece este posibil să fie deteriorate datele.

Montarea / demontarea obiectivului

Puneți comutatorul de pornire / oprire a camerei în poziția OFF (Oprit) înainte de a monta sau demonta obiectivul aparatului.

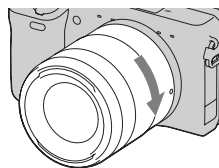
1 Montați obiectivul aliniind reperele de culoare albă de pe acesta cu cele similare de pe corpul camerei.

- Orientați camera cu partea frontală în jos pentru a evita pătrunderea de impurități în interiorul aparatului.



Repere de culoare albă

2 Apăsând ușor obiectivul spre cameră, rotiți-l în sens orar până ce se aude un clic și acesta rămâne fixat în poziția de funcționare.

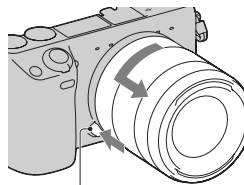


Note :

- Când se atașează obiectivul, nu apăsați butonul de eliberare a acestuia.
- Nu forțați obiectivul când vreți să îl atașați la cameră.
- Pentru a folosi un obiectiv cu montură tip A (comercializat separat) este necesară folosirea unui adaptor de montură, de asemenea comercializat separat. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu adaptorul de montură.

Pentru a demonta obiectivul

1 Apăsați complet butonul de eliberare a obiectivului și rotiți obiectivul în sens antiorar până ce se oprește.



Buton de eliberare a obiectivului

Notă

- Când schimbați obiectivul, dacă în interiorul camerei pătrund praf sau scame care se așează pe suprafața senzorului de imagine (partea componentă a aparatului care are rolul de peliculă), în funcție de spațiul în care se înregistrează, acestea pot apărea în imagine ca puncte întunecate. Camera va vibra ușor când este oprită, datorită funcției anti-praf cu care este dotată, pentru a împiedică așezarea impurităților pe senzorul de imagine. Aveți totuși grijă să înlocuiți obiectivul rapid, în spații cât mai protejate de praf în momentul în care montați/ demontați obiectivul.

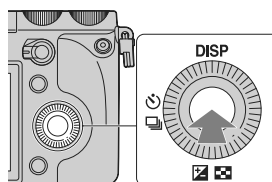
Reglaje temporale

Când porniți camera pentru prima dată, apare interfața pentru reglaje temporale (data / ora).

1 Puneți comutatorul POWER în poziția ON pentru a porni camera.

Este afișată interfața pentru stabilirea datei și a orei.

2 Apăsați zona centrală a butonului rotativ de comandă pentru a confirma [OK].



3 Selectați zona unde vă aflați apăsând zonele din stânga sau din dreapta a butonului rotativ de comandă, apoi apăsați zona centrală a acestuia.

4 Apăsați zona din stânga sau din dreapta a butonului rotativ de comandă pentru a selecta fiecare element, după care apăsați secțiunile de sus sau de jos sau rotiți acest buton pentru a stabili valoarea numerică dorită.

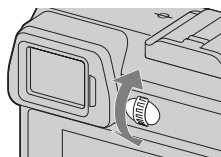
• Miezul nopții este indicat sub forma 12:00 AM, iar miezul zilei sub forma 12:00 PM.

5 La stabilirea tuturor elementelor, apăsați zona centrală a butonului de comandă.

Ajustarea vizorului (Ajustarea dioptrului)

Ajustați vizorul pentru a vedea clar imaginea pe ecran.

1 Rotiți butonul de reglare a dioptrului.

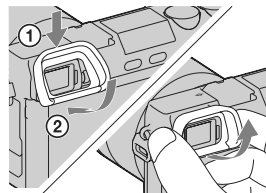


Montarea / Demontarea manșonului ocularului

Se recomandă să montați manșonul ocularului când intenționați să folosiți vizorul.

1 Aliniați partea superioară a manșonului ocularului cu vizorul și apăsați-l pentru a-l prinde de partea de jos a vizorului.

- Pentru a demonta manșonul ocularului, apăsați ambele părți laterale ale acestuia și trageți-l pentru a-l detașa de vizor.



Notă

- Detașați manșonul ocularului când montați un accesoriu (comercializat separat) la suportul destinat acestora.

Instalarea software-ului

Pentru a utiliza imaginile înregistrate cu ajutorul camerei, sunt furnizate următoarele aplicații software:

- "Image Data Converter"
Puteți edita imagini RAW etc.
- "PMB" (Picture Motion Browser) – numai pentru Windows
Puteți să importați imagini la calculator, să le editați, spre exemplu pentru afișarea pe un calendar.

Notă

- Dacă ați instalat deja aplicația "PMB" pe calculatorul dvs., însă o versiune inferioară față de cea de pe CD-ROM-ul (furnizat), instalați și software-ul de pe discul furnizat.

Windows

Pentru calculatorul conectat la cameră este recomandată următoarea configurație când folosiți software-ul furnizat și importați imagini prin intermediul conexiunii USB.

| | |
|--|---|
| Sistem de operare (preinstalat) | Microsoft Windows XP* SP3 / Windows Vista** SP2 / Windows 7 SP1 |
| "PMB" | Procesor : Intel Pentium III 800 MHz sau mai rapid (Pentru redarea/editarea de filme HD se recomandă : Intel Core Duo 1,66 GHz sau mai rapid, Intel Core 2 Duo 1,66 GHz sau mai rapid, Intel Core 2 Duo 2,26 GHz sau mai rapid (HD FX/HD FH), Intel Core 2 Duo 2,40 GHz sau mai rapid (HD PS)) Memorie : 512 MB sau mai mult (Pentru redarea/editarea de filme la înaltă definiție se recomandă : 1 GB sau mai mult) Hard disk : Spațiul liber pe disc necesar pentru instalare este de aproximativ 500 MB Monitor : rezoluție de ecran 1024 × 768 puncte sau mai mult. |
| "Image Data Converter Ver. 4" | Procesor / Memorie : Pentium 4 sau mai rapid / 1 GB sau mai mult Monitor : 1024 × 768 puncte sau mai mult. |

* Nu sunt acceptate edițiile pe 64 de biți și cea Starter. Pentru a crea un disc, este necesar Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver. 2.0 sau variante mai recente.

** Nu este acceptată ediția Starter.

1 Introduceți CD-ROM-ul (furnizat) în drive-ul pentru disc și instalați software-ul urmând instrucțiunile afișate pe ecran.

Macintosh

Pentru calculatorul conectat la cameră este recomandată următoarea configurație când folosiți software-ul furnizat și importați imagini prin intermediul conexiunii USB.

| | |
|--|---|
| Sistem de operare (preinstalat) | Conexiune USB : Mac OS X (v10.3, 10.4, 10.5, 10.6) "Image Data Converter Ver.4": Mac OS X v. 10.5 / Mac OS v. 10.6 (Snow Leopard) |
| "Image Data Converter Ver. 4" | Procesor : Intel, cum ar fi Intel Core Solo/ Core Duo/ Core 2 Duo Memorie : se recomandă 1 GB sau mai mult Monitor : 1024 × 768 puncte sau mai mult. |

1 Introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc și faceți clic dublu pe simbolul de CD-ROM.

2 Copiați fișierul [IDC_INST.pkg] din directorul [MAC] peste simbolul de hard disk.

3 Faceți dublu clic pe fișierul [IDC_INST.pkg] din directorul de copiere.

- Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a definitiva instalarea.
-

Măsurile de precauție

Material textil de curățare

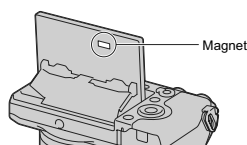
- Îndepărtați petele mari de murdărie de pe materialul de curățare înainte de a-l folosi.

Cu privire la funcțiile disponibile pentru această cameră

- Este posibil să resimțiți simptome inconfortabile cum ar fi dureri de ochi, amețeli sau senzații de oboseală în timp ce vizionați imagini 3D înregistrate cu această cameră pe ecrane 3D compatibile. Când urmăriți imagini 3D, vă recomandăm să faceți în mod periodic pauze. Deoarece necesitatea de a face pauze și frecvența acestora variază de la o persoană la alta, vă rugăm să vă stabiliți propriul standard, adecvat pentru organismul dvs. Dacă nu vă simțiți bine, întrerupeți vizionarea imaginilor 3D și consultați un doctor dacă este necesar. Totodată, vă recomandăm să consultați manualul de instrucțiuni al echipamentului conectat sau al aplicației software furnizate împreună cu camera. Capacitatea vizuală a unui copil este întotdeauna vulnerabilă (în special în cazul copiilor cu vârsta mai mică de șase ani). Înainte de a le permite să vizioneze imagini 3D, vă rugăm să consultați un expert, cum ar fi un doctor pediatru sau oftalmolog. Aveți grijă ca recomandările acestora să fie respectate de copilul dvs.

Cu privire la ecranul LCD

- Ecranul LCD este produs printr-o tehnologie de foarte mare precizie astfel încât 99,99% dintre pixeli să fie operaționali. Totuși, este posibil ca unele puncte minuscule negre și/sau luminoase (de culoare albă, roșie, albastră sau verde) să apară constant pe ecranul LCD. Apariția acestor puncte este normală în procesul de producție și nu afectează în nici un fel înregistrarea.
- Există un magnet în partea din spate a ecranului LCD. Nu așezați nici un obiect care poate fi ușor afectat de magneți, cum ar fi o dischetă, carduri de credit etc. între ecranul LCD și corpul camerei.



- Este posibil ca imaginile să lase urme pe ecranul LCD atunci când vă aflați în spații cu temperatură scăzută. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate. Dacă porniți camera în spații răcoroase, monitorul LCD poate fi o vreme întunecat.
- Nu expuneți camera la radiații solare directe. În cazul în care lumina solară este concentrată pe un obiect aflat în apropiere, pot fi generate incendii. Când trebuie să lăsați camera la soare, aveți grijă să montați capacul frontal al obiectivului.

Note privind utilizarea obiectivelor și accesoriilor

- Se recomandă să folosiți obiective / accesorii marca Sony proiectate pentru a fi compatibile cu caracteristicile acestei camere. Folosind produse realizate de alți producători este posibil ca această cameră să nu funcționeze la întreaga sa capacitate sau să producă accidente sau să apară disfuncționalități ale camerei.

Nu folosiți / nu depozitați aparatul în următoarele locuri

- În locuri cu temperatură foarte mare, extrem de uscate sau de umede. În astfel de locuri, cum ar fi într-o mașină parcată la soare, este posibil să se deformeze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- Sub razele directe ale soarelui sau în apropierea surselor de încălzire. Este posibil să se deformeze sau să se decoloreze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- În locuri supuse vibrațiilor.
- În zone plasate în câmpuri magnetice puternice.

- În locuri cu mult praf sau nisip
Aveți grijă să nu lăsați praful sau nisipul să pătrundă în camera dvs. foto. Acestea pot genera disfuncționalități care, uneori, nu mai pot fi remediate.

În legătură cu temperatura camerei

În cazul utilizării continue, este posibil ca acumulatorul sau camera să se încălzească. Aceasta nu reprezintă însă o disfuncționalitate.

În legătură cu condensarea umezelii

Când camera este adusă direct dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată, este posibil ca umezeala să condenseze în interiorul sau pe exteriorul acesteia.

Condensarea umezelii poate cauza disfuncționalități aparatului.

Pentru a preveni condensarea umezelii

Când deplasați camera foto dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată, izolați aparatul într-o pungă de plastic și lăsați-l în noile condiții, pentru adaptare, circa o oră.

Dacă a condensat umezeala

Opriti camera foto și așteptați aproximativ o oră să se evapore umezeala. Țineți seama că dacă încercați să fotografiați cât timp există umezeală condensată pe lentile, imaginile nu vor fi clare.

Bateria reîncărcabilă din interiorul aparatului

Această cameră are în interior o baterie reîncărcabilă cu ajutorul căreia sunt reținute data, ora și alte reglaje, indiferent dacă aparatul este pornit sau oprit.

Această baterie reîncărcabilă se încarcă în mod continuu atât timp cât folosiți camera. Dacă însă veți utiliza camera foto numai pe perioade scurte de timp, bateria se va descărca treptat, iar dacă nu folosiți deloc aparatul aproximativ 3 luni,

aceasta se va descărca în totalitate.

În acest caz, aveți grijă să încărcați bateria reîncărcabilă înainte de a utiliza camera foto. Puteți folosi camera digitală cu toate că respectiva baterie este descărcată, atât timp cât nu înregistrați data și ora.

Dacă aparatul foto revine la reglajele implicite implicite de fiecare dată când încărcați bateria reîncărcabilă, este posibil ca aceasta să se uzeze definitiv. Consultați dealer-ul Sony sau un service Sony autorizat.

Metoda de încărcare a bateriei reîncărcabile din interiorul aparatului

Introduceți un acumulator încărcat în aparat sau conectați camera la o priză de perete cu ajutorul adaptorului de rețea (nu este furnizat) și lăsați camera timp de 24 de ore sau mai mult cu alimentarea oprită.

Note privind înregistrarea/redarea

- Când folosiți un card de memorie pentru prima dată cu această cameră foto, se recomandă formatarea acestuia cu ajutorul camerei, înainte de a înregistra, pentru a se obține performanțe mai stabile ale cardului. Țineți însă seama că în urma operației de formatare, toate datele conținute de cardul de memorie vor fi șterse, fără a mai putea fi recuperate ulterior. De aceea, aveți grijă să salvați datele care vă interesează pe hard diskul unui calculator, înainte de a formata cardul de memorie.
- Dacă efectuați operații repetate de înregistrare/ștergere, este posibil să apară o fragmentare a datelor aflate pe cardul de memorie. Ca urmare, este posibil ca să nu mai poată fi stocate sau înregistrate filme pe cardul de memorie.
- Într-un astfel de caz, stocați imaginile conținute de cardul de memorie pe hard diskul unui calculator sau pe alt dispozitiv de stocare a datelor, apoi formatați cardul de memorie.
- Nu se acordă compensații nici atunci când înregistrarea sau redarea nu sunt posibile din cauza unor disfuncționalități ale camerei sau ale cardului de memorie etc.

- Pentru a evita riscul potențial de pierdere a datelor, realizați întotdeauna copii de siguranță ale datelor pe alte suporturi media.
- Înainte de a înregistra evenimente unice, efectuați o înregistrare de probă pentru a vă asigura că aparatul funcționează corect.
- Această cameră nu rezistă la praf, stropire sau udare.
- Nu îndreptați camera spre soare sau spre alte surse de lumină puternică deoarece aceasta se poate deteriora.
- Nu priviți spre soare sau spre alte surse de lumină puternică prin intermediul unui obiectiv puternic, demontat de la cameră, deoarece vă poate fi afectată ireversibil vederea sau poate fi deteriorat obiectivul.
- Nu folosiți camera în apropierea surselor de unde radio puternice sau a emițătoarelor de radiații. Redarea sau înregistrarea corectă a imaginilor poate fi imposibilă.
- Folosirea camerei în locuri cu mult praf sau nisip poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- Nu agitați și nu loviți camera. Pe lângă disfuncționalități și imposibilitatea de a înregistra imagini, aceasta poate conduce la deteriorarea cardului de memorie sau la fragmentarea, deteriorarea sau pierderea datelor.
- Curățați suprafața blițului cu o bucată de pânză moale. Căldura emisă de bliț poate face ca murdăria să adere la suprafața acestuia și să degajeze de fum sau să se ardă.
- Nu lăsați camera, accesoriile furnizate etc. la îndemâna copiilor deoarece este posibil ca un card de memorie sau alte elemente să fie înghițite. Dacă apare o astfel de problemă, consultați imediat un doctor.

Măsuri de precauție privind drepturile de autor

Programele de televiziune, filmele, casetele video și alte materiale pot fi protejate prin legea drepturilor de autor. Înregistrarea neautorizată a acestora poate să contravină prevederilor acestei legi.

Despre specificațiile descrise în acest manual

Datele legate de performanță și specificații sunt valabile în următoarele condiții, dacă nu este altfel precizat în manualul de instrucțiuni: la o temperatură a mediului ambiant de 25°C, când acumulatorul este încărcat timp de aproximativ o oră după ce indicatorul CHARGE (ÎNCĂRCARE) se stinge.

Soluționarea problemelor

Dacă întâlniți vreuna dintre următoarele probleme legate de camera dvs., încercați soluțiile prezentate în continuare.

❶ Verificați elementele prezentate în manualul de instrucțiuni **α** (**α Handbook.pdf**) furnizat pe CD-ROM.

❷ Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou după circa 1 minut, apoi porniți alimentarea.

❸ Inițializați reglajele (paginile 41).

❹ Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un service autorizat local Sony.

Specificații

Cameră

[Sistem]

Tip de cameră

Cameră digitală cu obiective interschimbabile

Obiectiv

Obiectiv cu montură tip E

[Senzor de imagine]

Formatul imaginii

23,5×15,6 mm (format APS-C) senzor de imagine CMOS

Numărul total de pixeli ai camerei

cca. 24 700 000 pixeli

Numărul de pixeli eficace ai camerei

cca. 24 300 000 pixeli

[Anti-Dust] (*anti-praf*)

Sistem

Acoperire de protecție împotriva încălcării pe filtrul optic și pe mecanismul de vibrație ultrasonică

[Sistem de Autofocalizare]

Sistem

Sistem de detecție a contrastului

Domeniul de sensibilitate

De la 0 EV la 20 EV (echivalent ISO 100, cu obiectiv F2,8)

[Comanda expunerii]

Metoda de măsurare

1200 zone de măsurare pentru evaluare la senzorul de imagine

Domeniul de măsurare

de la 0 EV la +20 EV (echivalent ISO 100, cu obiectiv F2,8)

Sensibilitatea ISO (Index de expunere recomandat)

AUTO, ISO între 100 și 16000

Compensarea expunerii

± 5,0 EV (pas de 1/3 EV)

70

[Obturator]

Tip Controlat electronic, transversal-vertical, tip plan focal

Domeniul vitezelor

între 1/4000 secunde și 30 secunde, BULB (trepte de 1/3)

Viteza de sincronizare a blițului

1/160 secunde

[Suport de înregistrare]

- Card "Memory Stick PRO Duo",
- Card de memorie SD

[Vizor electronic]

Tip

Vizor electronic (Electroluminiscentă organică)

Dimensiunea ecranului

1,3 cm (tip 0,5)

Numărul total de puncte

2 359 296 puncte

Acoperirea cadrului

100 %

Mărire

1,09 × cu obiectiv de 50 mm la infinit, -1 m⁻¹ (dioptru)

Declanșare cu privirea

aproximativ 23 mm de la ocular, 21 mm de la cadrul ocularului la -1 m⁻¹

Ajustarea dioptrului

între -4,0 și +1,0 m⁻¹ (dioptru)

[Ecran LCD]

Panou LCD

7,5 cm (tip 3,0) drive TFT

Număr total de puncte

921 600 (640 × 3 (RGB) × 480) puncte

[Conectori de intrare / ieșire]

USB: miniB,

HDMI: minimufă HDMI tip C

[Alimentare, cerințe generale]

Acumulator utilizat

Acumulator reîncărcabil tip NP-FW50

[Altele]

Exif Print : Compatibil

PRINT Image Matching III : Compatibil

Dimensiuni (aprox.) : 119,9 × 66,9 × 42,6 mm
(L/Î/A, compatibil CIPA)

Masă (compatibil CIPA) :

aprox. 350 g (cu acumulator și card de
memorie "Memory Stick PRO Duo")
aprox. 291 g (numai corpul camerei)

Intervalul de temperaturi la funcționare :
0°C ÷ +40°C

Formatul fișierului :

- **Fotografii** : JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.3, compatibil MPF Baseline), compatibil DPOF
 - Fotografii 3D : compatibil MPO (MPF Extins (Imagini diferite))
 - Film (format AVCHD) : compatibil AVCHD Ver. 2.0
 - Video: MPEG-4 AVC/H.264
 - Audio: Dolby Digital 2 canale, dotat cu Dolby Digital Stereo Creator
 - Produs sub licență de la Dolby Laboratories.
- **Film (format MP4)** :
 - Video: MPEG-4 AVC/H.264
 - Audio: MPEG-4 AAC-LC 2 canale

Comunicație USB :

USB de mare viteză (USB 2.0)

[Bliț încorporat]

Număr orientativ bliț :
GN 10 (în metri la ISO 100)

Durata de reciclare
Aprox. 4 secunde

Acoperirea blițului

Acoperire obiectiv de 18 mm (distanța focală indicată de obiectiv)

Compensarea blițului

± 3,0 EV (pas de 1/3 EV)

Raza de acțiune a blițului (m)

| ISO | F2.8 | F3.5 | F5.6 |
|-----|-----------|-----------|---------|
| 100 | 1 – 2,1 | 1 – 1,7 | 1 – 1,1 |
| 200 | 1 – 3 | 1 – 2,4 | 1 – 1,5 |
| 400 | 1,4 – 4,3 | 1,1 – 3,4 | 1 – 2,1 |
| 800 | 2 – 6,1 | 1,6 – 4,8 | 1 – 3 |

Încărcător pentru acumulator BC-VW1

Parametrii la intrare :

100 - 240V curent alternativ ;
50/60 Hz ;
4,2 W

Parametrii la ieșire :

8,4 V curent continuu ;
0,28 A

Intervalul de temperaturi la funcționare :

0°C ÷ +40°C

Intervalul de temperaturi la depozitare :

– 20°C ÷ + 60°C

Dimensiuni maxime :

aprox. : 63 × 95 × 32 mm (L / Î / A)

Masa : cca. 85 g

Acumulator NP-FW50

Acumulator folosit :

Acumulator cu ioni de litiu

Tensiune maximă :

8,4 V curent continuu

Tensiune nominală :

7,2 V curent continuu

Tensiune maximă la încărcare :

8,4 V curent continuu

Intensitate maximă a curentului la

încărcare: 1,02 A

Capacitate :

- obișnuită : 7,7 Wh (1080 mAh)
- minimă : 7,3 Wh (1020 mAh)

Dimensiuni maxime :

31,8 × 18,5 × 45 mm (L / Ț / A)

Masă : aprox. 57 g

Obiectiv (numai pentru NEX-7K)**Obiectiv de zoom E 18-55mm :**

Echivalentul unei distanțe focale corespunzătoare formatului 35 mm¹⁾ :
27 – 82,5 mm

Elemente grupate în obiectiv :

9 – 11

Unghiul câmpului vizual¹⁾ :

76° – 29°

Distanță focală minimă²⁾ :

0,25 m

Mărire maximă :

0,3 ×

Distanță focală minimă (f-stop) :

f/22 - f/32

Diametrul filtrului (mm) :

49 mm

Dimensiuni (diametru maxim × înălțime)**(aprox.) :**

62,0 mm × 60,0 mm

Masă (aprox.) :

194 g

Efect de compensare³⁾ :

Aproximativ 4 trepte

^{*1} Valorile pentru echivalentul unei distanțe focale corespunzătoare formatului 35 mm și pentru unghiul câmpului vizual sunt valabile pentru o cameră digitală, dotată cu un senzor de imagine de dimensiune APS-C.

^{*2} Distanța focală minimă reprezintă cea mai scurtă distanță de la senzorul de imagine la subiect.

^{*3} Timpul de expunere (diferă în funcție de condițiile de înregistrare).

Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

Despre distanța focală

- Unghiul de imagine al acestei camere este mai îngust decât al unui aparat foto cu film, în format de 35 mm. Puteți să aflați echivalența aproximativă a distanței focale cu cea a unui aparat foto cu film, în format de 35 mm și să fotografiați la același unghi al imaginii, mărind cu jumătate distanța focală a obiectivului dvs. Spre exemplu : utilizând un obiectiv de 50 mm, puteți obține echivalentul aproximativ al unuia de 75 mm folosit de un aparat foto cu film, în format de 35 mm.

Despre compatibilitatea datelor de imagine

- Această cameră este compatibilă cu standardul universal DCF (Design rule for Camera File system) stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Nu este garantată redarea cu alt echipament a imaginilor înregistrate cu camera dvs. și nici redarea cu această cameră a imaginilor înregistrate sau editate cu alte echipamente.

Verificarea accesoriilor furnizate

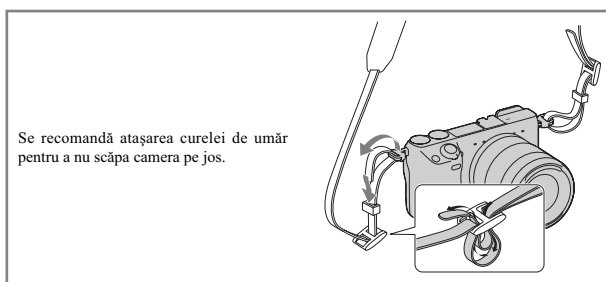
Accesoriile furnizate diferă în funcție de model.

Numărul indicat în paranteze reprezintă numărul de articole furnizate din fiecare tip.



- Camera foto digitală
- Încărcător pentru acumulator BC-VW1 (1)
- Cablu de alimentare (1) – *nu este furnizat în S.U.A. și în Canada*
- Acumulator reîncărcabil NP-FW50 (1)
- Cablu USB (1)
- Cureauă de umăr (1)
- Manșonul ocularului (1) – *atașat de cameră*
- Capac de protecție a corpului camerei (1) – *atașat de cameră*
- Capac pentru suportul destinat accesoriilor (1) – *atașat de cameră*
- Material textil pentru curățare (1)
- CD-ROM (1) :
 - aplicație software pentru camera α
 - manual de instrucțiuni α (Handbook α , pdf.)
- Manual de instrucțiuni (1)
 - Ghid de pornire rapidă și de funcționare – *acest manual*

Numai pentru modelul NEX-7K

- Obiectiv de zoom E 18 – 55 mm (1) / Capac frontal pentru obiectiv (1) / Capac din spate pentru obiectiv (1) – *Capacele sunt montate la obiectiv*
- Parasolar (1)



Mărci înregistrate

- **α** este marcă înregistrată a Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro”, “MagicGate” și **MAGICGATE** sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- “Photo TV HD” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- “DVDirect” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- “AVCHD Progressive” și sigla asociată sunt mărci comerciale ale Panasonic Corporation și Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ și Blu-ray™ sunt mărci comerciale ale Blu-ray Disc Association.
- “Dolby” și simbolul dublu-D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows și Windows Vista sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci de comerț sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.
- Macintosh și MacOS sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Apple Inc.
- PowerPC este marcă de comerț înregistrată a IBM Corporation în Statele Unite.
- Intel, Intel Core, MMX și Pentium sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Intel Corporation.
- Sigla SDXC este marcă de comerț a SD-3C, LLC.
- Eye-Fi este marcă de comerț a Eye-Fi Inc.
- MultiMediaCard este marcă înregistrată a MultiMediaCard Association.
- , “PlayStation” este marcă de comerț a Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe este marcă de comerț înregistrată sau marcă de comerț a Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și / sau în alte țări.
- În plus, denumirile produselor și sistemelor folosite în acest manual sunt, în general, mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. În continuare în acest manual nu vor apărea, însă, în fiecare caz, marcajele ™ sau ®.
- Adăugați un plus de divertisment consolei de jocuri PlayStation 3 preluând aplicația destinată acesteia de la magazinul virtual PlayStation (acolo unde este disponibil).
- Aplicația pentru PlayStation 3 necesită crearea unui cont PlayStation Network și preluarea aplicației. Accesibilă în regiunile unde PlayStation este disponibilă.



Index

Valori numerice

3D, înregistrare panoramică 43

A

Accesorii furnizate 73
Acumulator, încărcare 56
AE fixată 32, 39
AEL 39
AF, zonă ~ 17, 35
AF declanșată de privire 40
AF, sursă luminoasă 39
AF/ MF, comandă 31, 39
AF/ MF, selecție 35
Afișare vizor (DISP) 35
Afișare LCD (DISP) 35
Afișare în direct 39
Ajustarea dioptrului 62
Alimentare 9
Amurg - cameră în mână 45
Asistență MF 31, 40
Asistență MF, durată~ 40
Autofocalizare 17
Auto inteligent 34
Autofocalizare, mod 35

B

Balans de alb 18, 37
Bliț 10, 49
Bliț, compensare~ 37
Bliț, mod 36
Blocare butoane rotative/ buton rotativ de comandă 39
Buton DISP (Ecran) 35
Buton rotativ de comandă 10, 11, 12

C

Calitate 36
Caroiaj 39
Comandă AF/ MF 31, 39
Comandă triplă 14
Compensarea blițului 37
Compensarea expunerii 17, 37

Compensare obiectiv

Aberație cromatică 40
Distorsiune 40
Umbrire periferică 40
Conexiune USB 42
Configurare Eye-Fi 42
Configurare 39
Contra neclarității la mișcare 44
Contur
Culoare 31, 40
Nivel 31, 39
CTRL FOR HDMI 41
Culoare
Ecran 41
Spațiu 40

D

Data / Ora, stabilire 41
Declanșator zâmbet 35
Declanșare fără obiectiv 40
Denumire director 42
Desemnarea fețelor 35
Detectia fețelor 35
Dimensiunea imaginii 36
Director nou 42
Director de înregistrare, selectare 42
Direcția panoramei 36
Domeniu D, reglaje~ 20
Drive, mode~ 31
DRO/ Auto HDR 37

E

Economisire energie 41
Efecte de imagine 23, 37
Efect ten delicat 35
Expunere, Compensare~ 17, 37
Expunere manuală 17, 34
Eye-Fi, configurare 42

F

Fișier, număr 42
Filmare 10, 45
Focalizare, reglaje (mod AF) 18
Focalizare blocată 18
Format fișier 36

| | |
|------------------------|----|
| Formatare | 42 |
| Funcții, reglaje | 41 |

G

| | |
|---------------------------------|----|
| Ghid de asistență, afișare..... | 41 |
|---------------------------------|----|

H

| | |
|----------------------|----|
| HDMI, rezoluție..... | 41 |
| High ISO NR..... | 40 |

I

| | |
|---------------------------------------|----------------|
| Imagine lată..... | 41 |
| Imprimare, specificare pentru ~ | 38 |
| Index imagini | 11 |
| Interfață de redare | 10, 11, 41, 53 |
| ISO, sensibilitate | 37 |

Î

| | |
|---------------------------|----|
| Înregistrare | 9 |
| audio film | 40 |
| manuală filme | 45 |
| panoramică | 43 |
| panoramică 3D | 43 |
| Încărcare acumulator..... | 56 |

L

| | |
|------------------|----|
| Limbă | 41 |
| Long exp NR..... | 40 |
| Luminozitatea | |
| LCD..... | 41 |
| Vizor..... | 41 |

M

| | |
|--------------------------|--------|
| Macintosh..... | 65 |
| Mărire imagini | 11, 38 |
| Măsuri de precauție..... | 66 |
| Meniu | 34 |
| Meniu de pornire..... | 41 |
| Mod | |
| autofocalizare | 35 |

76

| | |
|--|----|
| bliț | 35 |
| curățare | 42 |
| demonstrativ | 42 |
| drive | 35 |
| de măsurare | 37 |
| vizualizare | 38 |
| Manual de instrucțiuni (Handbook, pdf.)..... | 46 |

N

| | |
|--|----|
| Numărul de imagini ce pot fi înregistrate..... | 50 |
| Numărul fișierului | 42 |

O

| | |
|------------------------------------|----|
| Obiectiv | 72 |
| Obiectiv montare/ demontare~ | 59 |
| Ocular montare/ demontare~ | 63 |

P

| | |
|----------------------------------|--------|
| Panoramă..... | 43 |
| Personalizare taste..... | 26 |
| Programare auto..... | 17, 34 |
| Prezentare de imagini..... | 38 |
| Prioritate timp de expunere..... | 17, 34 |
| Prioritate diafragmă | 17, 34 |
| Protejare | 38 |

R

| | |
|--|-----|
| Recuperare BD imagini..... | 42 |
| Redare | 11 |
| Reducere ochi roșii | 39 |
| Reducerea zgomotului produs de vânt..... | 40 |
| Reducerea zgomotului | |
| datorat de expunerii prelungite | 40 |
| cauzat de sensibilitatea ridicată | 40 |
| Reglaje funcții..... | 41 |
| Reglaje de înregistrare | 36 |
| Reglaje personalizate | 24 |
| Reglaje temporale (dată/ oră)..... | 61 |
| Reglaje transmitere date..... | 42 |
| Reglaje volum | 38 |
| Reluare automată | 176 |

| | | | |
|---|----|--------------------------------|----|
| Resetare..... | 42 | Zoom..... | 9 |
| Revenirea la variantele implicite | 42 | Zoom la redare | 11 |
| Rezoluție HDMI..... | 41 | Zoom digital de precizie | 35 |
| Rotirea imaginilor..... | 38 | | |

S, Ș

| | |
|---|--------|
| Selecția scenei..... | 34 |
| Semnal sonor..... | 41 |
| Sensibilitate ISO | 37 |
| Simboluri..... | 53 |
| Spațiu liber pe cardul de memorie, afișare..... | 42 |
| Spațiu de culoare..... | 40 |
| Specificare pentru imprimare..... | 38 |
| Specificații | 70 |
| Stil creativ | 21, 37 |
| Stabilire dată / oră | 41 |
| SteadyShot, funcție..... | 40 |
| Sursă luminoasă AF | 39 |
| Ștergere | 11, 38 |

T

| | |
|-------------|----|
| Taste | 12 |
|-------------|----|

U

| | |
|---------------------------|----|
| Umezeală, condensare..... | 67 |
| Urmărire subiect..... | 36 |
| USB, conexiune | 42 |

V

| | |
|------------------------|----|
| Versiune..... | 42 |
| Vizualizare, mod | 38 |
| Volum, reglaje..... | 38 |

W

| | |
|-------------------------|--------|
| WB (balans de alb)..... | 18, 37 |
| Windows | 64 |

Z

| | |
|---|--------|
| Zgomot, reducere | |
| datorat de expunerii prelungite | 40 |
| cauzat de sensibilitatea ridicată | 40 |
| produs de vânt..... | 40 |
| Zonă de AF..... | 17, 35 |

SONY®

<http://www.sony.ro>

RO



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.